

Cœn sə zɔfay ana Yuhana

Adakay way pə deftere a anan

Sə vinde anan deftere a anan nà, Yuhana dɔ maslan a Yesu ata awan. A vinde anan nà, à alay a dɔ a Yesu ahay tinen à dæce inde anga dɔ ahay tinen apan ti ga atan alay ata awan. Yuhana a vinde nà, way anahan sə canan Mbərom a kan anan à cœn sə zɔfay inde ataya awan. Deftere a anan a đakay anan nà, way saa tɛra à alay a daliyugo i saa ndav ataya awan. A andav inde nà, Yesu kə mbasak pə Fakalaw, aday kə ndakak daliyugo wiya awan, bagəbaga mburom wiya re, aday Mbərom i njahay uda tu dɔ anahan ahay pa sə viyviya awan.

Nga sa 'am ahay

Adazlan anahan awan (1.1-8)

Adakay way anga egliz ahay cuwɓe ataya awan
(1.9 - 3.22)

Atə Mbərom ta wan sə təman (4.1 - 5.14)

Ti kwahak anan mətətɔk ahay cuwɓe (6.1 - 8.5)

Ti fa məzləzlilen ahay cuwɓe (8.6 - 11.19)

Do manidɛ a Mbərom ahay (12.1 - 13.18)

Sariya a Mbərom (14.1 - 16.21)

Mbərom a mbasay pu dɔ manidɛ anahan ahay
(17.1 - 20.15)

Mbərom a ndakay way wiya aya miza awan
(21.1 - 22.6)

Andav sa 'am ahay (22.7-21)

Adazlan anahan awan

¹ Way ana Yesu Almasihu sa ka anan ataya nà, tinen həna. Mbərom a jan anà Yesu à kan anan

anà dō si mer su way anahan ahay, aday tã san anan way a sa naa tãra bəse ataya awan. Anga nan kutok, Yesu Almasihu a slənay ahay maslay a Mbərom sa kan anan way a anaya awan, anà Yuhana, dō si mer su way anahan. ² Natiya awan, Yuhana a side anan pa 'am sə dō ahay, way anahan sə canan ataya fok tə dīdem awan. Kawa sa ja nà, a taker anan 'am a Mbərom, tə way ana Yesu Almasihu sə dākay anan ataya fok.

³ Mbərom i daf alay sə mazlaḅ anahan pu dō sə jinge anan 'am a anan pa 'am sə dō ahay ata awan. I daf alay sə mazlaḅ anahan pu dō sa pak sləmay pa 'am a anan aday sa daf apan nga ata re. Anga alay ana way ataya i tãra ata nà, i sla həna bəse coy.

Yuhana a jan ayak 'am anà egliz sə wulen su doh ahay cuwḅe

⁴⁻⁵ Sə vindek ayak 'am a anan nà, nen Yuhana. Na jan ayak 'am anà egliz ahay cuwḅe pə daliyugo sə Aziya.

Sumor a Mbərom tə zay anahan â ga inde tə kwanay a fok. Atə Yesu Almasihu tə apasay ahay cuwḅe tinen mən jahay a pa 'am a Mbərom ataya dūkwen, tē varak ikwen asan zek tə zay a tinen re.

Mbərom nà, winen inde kwa həna kabay, winen inde həna, aday azana pa 'am dūkwen, winen a re.

Yesu Almasihu nà, dō sə side dīdem awan. Winen dō sə lahan pa 'am anà dō ahay sə slabakay à məkə wa, aday winen dūkwen Bahay a pa nga sə bahay sə daliyugo ahay fok. Winen dūkwen a pəlay mənuko. Anga nan, kə məkək anga mənuko re. Tə mez anahan, a təmay ahay mənuko i ines a mənuko ahay wa. ⁶ A tãra mənuko, dō anahan

ahay à bahay anahan inde. A təra mənuko dɔ sa gan mer su way anà Bəbay anahan Mbərom. Do ahay fok tē həran nga anga mazlaɓ anahan tə məgala anahan pa sə viyviya awan. Amen!

⁷ Cen idɛ à mburom! Yesu nà, i nay ahay à matapasl inde. Do ahay fok, ti canan tə idɛ a tinen, aday kwa dɔ sa ndaz anan ataya dʊkwen ti i canan tə idɛ a tinen ahay re. Zahav sə dɔ ahay pə daliyugo ahay fok ti yiman. Acəkan. Amen!

⁸ Bahay Mbərom, Ba Məgala, a ja nà: «Sə dazlan anà way ahay fok nà, nen awan. Aday saa ndav anan wa way ahay fok dʊkwen, nen a re.»

Mbərom nà, winen inde kwa həna kabay, winen inde həna, aday azana pa 'am dʊkwen, winen a re.

Yuhana a canan anà Yesu kawa i cœn sə zʊbaj inde

⁹ Nen nə Yuhana, mərak a kwanay. Nen dʊkwen mə japay tə Yesu nà, kawa kwanay a fok. Mbərom a ga puko bahay nə pə kərtek awan. Natiya na ga dɛce anga 'am a Mbərom dʊkwen kawa kwanay awan, dɪ səmen dʊkwen pə kərtek a re.

Nen, nə wazay anan 'am a Mbərom. Nə tətakan anan ləbara ana Yesu anà dɔ ahay. Anga nan kutok asanaw nà, ta ban nen, tə dɛfay ahay nen à Patmos, ù kon a à mamasl sə a'am inde ata awan.

¹⁰ Apasay Cəncan a a nay ahay upo, pac sə Zlaba a inde. Aday dundo a ndəray ahay à dəba uno wa, kawa məzləzlilen. ¹¹ 'Am a a ndəray à dundo ata wa, a wa: «Way a iken saa canan ata nà, vinde anan pə dɛrewel, aday slan anan anà egliz ahay cuwɔe: à Efesus, à Samirna, à Pərgam, à Tiyatira, à Sardis, à Filadelfiya, aday à Lawdikiya.»

¹² Nə sləne anan cəna, nə mbəda 'am aday ni ca pə dʊwan a su jo ahay 'am ata awan, nə canan nà, anà lalam ahay ma daf aya pə way ahay cuwbe, mə ndakay aya dukwen tə gura. ¹³ Nə canan anà awan a inde, winen kawa do, à wulen sə way sa daf lalam ataya inde re. Zana anahan pi zek kawa rəkot hus pə gudəba, aday winen ma ban dəginəginə a hərap tə maslərapa sə gura. ¹⁴ Sibək sa nga anahan a ca kawa gugumay herre. Ide anahan ahay ta dav nə kawa miresl sə uko. ¹⁵ Saray anahan ahay dukwen ta dav kawa ndəfəre mə gəbay a u uko wa ata awan. A ja 'am dukwen, a ndar kawa zəlaka sə dazay à zliner pə pəkərad ata awan. ¹⁶ Dowan ata nà, mawuzlawazl ahay cuwbe inde à alay puway anahan, maslalam ma pa awan, a zləray ahay à 'am anahan wa mbeet. Ide anahan a dav nə kawa pac sa dav man ipec ata awan.

¹⁷ Nə canan cəna, nə slahay duboz pa 'am anahan, kawa nen ma mac awan, əna a daf upo alay puway, u jo: «Kê jəjar bay! Sə dazlan anà way ahay fok nà, nen awan, aday saa ndav anan way ahay fok dukwen, nen a re. ¹⁸ Nen nà, Do sə Sifa. Nə məcak, aday həna nen tə sifa pa sə viyviya awan. Nə lavan nga anà Amac tə Məke anahan a təke. ¹⁹ Natiya kutok, vinde anan way anak sə canan, way sə təra həna, aday way saa təra azana pa 'am ataya re. ²⁰ Ni dakak anan 'am ana mawuzlawazl a iken sə canan à alay puway uno inde, tinen cuwbe ataya awan, tə way sə lalam a cuwbe mə ndakay aya tə gura ataya awan. San nà, mawuzlawazl a cuwbe ataya nà, tinen nə maslay a Mbərom sa ba pə egliz ahay cuwbe ataya awan. Way sə lalam a cuwbe ataya dukwen, tinen nə egliz a cuwbe ataya

re.»

2

Derewel anga egliz à Efesus

¹ Dowan ata awan u jo asa, a wa: «Vinden ayak anà maslay a Mbərom a à egliz à Efesus ata nà, natiya: Nen Yesu nà, nen dōwan a mawuzlawazl ahay à alay puway anahan inde cuwʊe ata awan, nen apan ni bar à wulen sə way sə lalam ahay inde cuwʊe mə ndakay aya tə gura ata re.

² «Həna a anan nà, 'am uno awan: Na san mer su way anak a sa ga anga nen ataya zle. Kə pəruho azar tə dəcə awan, əna kə səmak anan, bina kə mbəsakak anan mer su way ataya bay. Aday na san zle, kə təmahak dō sə sədøk ahay sə njahay à wulen a kwanay inde aday sa ga mer tə kwanay bay. Anga ta ja nà, tinen dō maslan a Yesu ahay, əna kə sənak atan, tinen dō sə mungwalay ahay bina, nen nə slənak atan ayak bay. ³ Kə hawak atan bay, kə səmen anà dəcə ahay nà, anga nen awan.

⁴ «Aya əna, way inde ni gafak apan 'am: Kə pəlay nen həna kawa ananak sə dazlan kurre ata sabay. ⁵ Natiya, bayak pə asan zek anak a kurre ata aday, ca apan, ka mak à dəba jiya awan, mbəsak ines anak ata awan, aday ga kawa ananak a kurre ataya awan. Bay nà, ni zlak ayak əga iken, ni gəba anan way sə lalam anak ata awan.

⁶ «Ta day maza kəmaya, iken apan ki ga mer su way lele awan, ta sa nan ide anà mer su way mbala

ana do a Nikolay* ahay ata awan. Nen a dukwen na nan ide anà mer su way a tinen ata re.

⁷ «Natiya, do aday sləmay inde apan nà, â sləne 'am ana Apasay Cəncan a sa jan anà egliz ahay ata awan. Anà do sə mbasay pə dəcə ahay nà, ni varan cəved sa zla à jerne a Mbərom sa ban bumbok i sé sə varan sifa anà do ahay ata wa, aday i pa.»

Derewel anga egliz à Samirna

⁸ Dowan ata u jo asa, a wa: «Vinden ayak anà maslay a Mbərom a à egliz à Samirna ata nà, natiya: Nen Yesu nà, nen do sə dazlan anan way fok, aday sa ndav anan way ahay fok ata awan. Nə məcak, aday nə slabakak ahay à məke wa re.

⁹ «Na san dəcə anak a zle, na san mətawak anak ata zle re, əna tə dīdem a nà, iken zlile awan. Lelibay sə do ahay sa ja apak ata nà, na san anan zle. Do ataya ta ja nà, tinen Yahuda ahay, aday cəkəbay ta gad mungwalay. Tinen nà, do ana Fakalaw ahay cukutok.

¹⁰ «Ka saa jəjaran anà dəcə saa nay ahay apak ataya bay. Sləne 'am a anan: Fakalaw i ban do ahay à wulen a kwanay wa, i zla atan à dangay aday sə katab anan adaf nga a kwanay pi nen. Dəcə ataya i təra nà, luvon kuro. Ban mivel. Kwa á ga nə 'am sa njad wa amac dəp nà, kə mbəsak anan adaf nga anak pi nen bay, anga ni varan magwagway anà do matana ataya awan, ti njad sifa sa ndav bay ata awan.

¹¹ «Natiya, do aday sləmay inde apan nà, â sləne 'am ana Apasay Cəncan a sa jan anà egliz ahay ata

* **2:6** Nikolay ahay nà, tə sləfan sləmay anà do ataya nà, à Deftere ana Yuhana a anan inde. Dowan a san awan maza patan bay.

awan. Do sə mbasay pə dæce ataya nà, i mac à mæke sə mərda itəbay.»

Derewel anga egliz à Pərgam

¹² Dowan ata u jo asa, a wa: «Vinden ayak anà maslay a Mbərom a à egliz à Pərgam ata nà, natiya: Nen Yesu nà, nen dōwan a maslalam anahan inde ma pa ata awan.

«Həna anan nà, 'am uno awan: ¹³ Na san man sə njahay anak ata zle, man sa ga bahay ana Fakalaw. Ta vad Antipas, dō sa taa dəkay anan 'am uno dukwen à man ata awan. Əna iken kə pərahak uno azar à alay ata tə dīdem awan, aday iken apan ki pəruho azar hwiya. Kə məmanak anan sləmay uno bay.

¹⁴ «Aya əna, way ahay inde dukwen ni gafak apan 'am: Do ahay inde àga iken, tinen apan ti pərahan azar anà atətak way ana Balama.† Balama ata a dakan anan anà Balak cəved sa njak anan Isəra'ila ahay aday tã ga ines. A njak atan sa rac sluwed sə pəra aday sa ga mədīgwed re. ¹⁵ Matana re, dō sə pərahan azar anà atətak way anà dō a Nikolay ahay dukwen inde àga iken asa.

¹⁶ «Anga nan kutok, mbəsak ines anak ataya awan. Bay nà, ni zlak ayak bəse, nen tə maslalam a saa zləray ahay à 'am uno wa ata awan. Aday ni ga vəram tə tinen kutok.

¹⁷ «Natiya, dō aday sləmay inde apan nà, à sləne 'am ana Apasay Cəncan a sa jan anà egliz ahay ata awan: Anà dō sə mbasay pə dæce ataya nà, ni varan magwagway. I njad way sa pa mi dər a sə ngaman *manu* ata awan. Aday ni varan kon sə

† **2:14** Ca pə Limle 31.16, 22.1 - 25.9.

masitolok kwedekkwedek awan, sləmay wiya mə vinde apan. Dowan saa san sləmay ata nà, ibay, si dōwan a sǝ tǝma kon ata vǝrre.»

Derewel anga egliz à Tiyatira

¹⁸ Dowan ata u jo asa, a wa: «Vinden ayak anà maslay a Mbərom a à egliz à Tiyatira ata nà, natiya: Nen Yesu nà, nen dō aday idé anahan ahay ta dav nǝ kawa miresl sǝ uko ata awan, aday saray anahan ahay dukwen mə ndərkesl aya kawa tǝ gǝɓay ahay ndǝfǝre ù uko wa ata re. Hǝna anan nà, 'am uno awan.

¹⁹ «Way anak sa ga nà, na san zle. Na san asan zek anak tǝ adaf nga anak pi nen zle. Na san zle, ka gak anan mer su way anà dō ahay, aday kǝ rǝzlek anan à nga wa sǝ pǝruho azar re. Hǝna dukwen, ka ga nǝ way sǝ zalay ananak sǝ dazlan ata asa.

²⁰ «Aya əna, way inde nà, ni gafak apan 'am. Kǝ mbəsak anan uwar a sǝ ngaman Yezebel ata, winen apan i njak a dō ahay ta sa ja nà, winen nǝ dō maja'am a Mbərom. Winen apan i tǝtakan anan mungwalay anà dō si mer su way uno ahay aday tǝ ga mǝdigwed, tǝ rac sluwed sǝ pǝra asa re.

²¹ Nǝ varak anan alay awan aday â yam pǝ sǝdœk anahan awan, əna a ngam sǝ mbəsak ines anahan ahay bay hwiya.

²² «Anga nan, ni zləmba anan pǝ lala sǝ mǝdigwed anahan ata awan, aday tinen tu dō anahan a sa ga mǝdigwed ataya ti sa mǝndolor sǝ dǝce à alay uno wa. Kak si tǝ mbəsakak, tǝ yimak pǝ ines a tinen ataya aday bay nà, ni mbəsak atan bay. ²³ Ni pǝslay panan gwaslay ahay re, aday egliz ahay fok sǝnen nà, nen na san way a kwanay sǝ bayak à mivel a

kwanay ataya zle. Ni varak ikwen magwagway pi mer su way a kwanay ataya fok.

²⁴ «Əna kwanay, dō azar aya à Tiyatira ite nà, ni jak ikwen: Ni tavakak ikwen awan maza pa nga ite bay, anga kwanay kə ngəmen sa daf nga pə atətak way a tinen a lelibay ataya itəbay. Aday asa, way a tinen sə ngaman wurwer ana Fakalaw mi dər ataya nà, kwanay kə tətiken itəbay re. ²⁵ Way inde kərtek: Bənen anan adaf nga a kwanay ata lele, hus pə luvon uno saa may ahay.

²⁶ «Anà dō sə mbasay pə dəcə ataya, aday winen apan i ga mer su way uno hwiya cəna, ni varan məgala sə lavan nga anà kon azar aya awan, ²⁷ kawa ana Bəbay uno sə vuro məgala ata awan. Ni varan anà dōwan ata dukwen sukol sə rəslom sa ga anan bahay, aday â kad anan kon ahay kawa sa kad səngəle sə dudo ngum ngum, sedede ata awan, † ²⁸ aday ni varan bəmtay à alay inde re.

²⁹ «Natiya, dō aday sləmay inde apan nà, â sləne 'am ana Apasay Cəncan a sa jan anà egliz ahay ata awan.»

3

Derewel anga egliz à Sardis

¹ Dōwan ata u jo asa, a wa: «Vinden ayak anà maslay a Mbərom a à egliz à Sardis ata nà, natiya: Nen Yesu nà, nen dōwan a mawuzlawazl ahay inde à alay anahan cuwbe aday a lavan nga anà apasay ahay cuwbe sa ga mer su way ana Mbərom re ata awan. Na san mer su way anak a zle. Do ahay tinen apan ti ngərak, ta wa: “Kə njadak sifa coy.” Cəkəbay iken adəka nà, ma mac awan.

† 2:27 Ca pə Jabuura 2.9.

² «Na tan à nga anà mer su way anak pa 'am a Mbərom nà, ma ndav a wa bay. San pi zek, aday slabak. Gan nga anà mer su way anak mə mbəsak ata lele, bina winen apan i ndav zek coy. ³ Bayak pə way anak mə sləne kwakwa ata aday. Ka taa sləne 'am a Mbərom nà, kəkəma kəlanaw? Həna kəma, kà ga ines adəka sabay, yam pə ines anak, aday daf nga pa 'am a Mbərom à mivəl anak inde. Kak kə sənək pi zek aday sə pədək bay cəna, nen ni zlak ayak apak kawa dō sə akar. Ki san luvon a ata bay.

⁴ «Aya əna, dō ahay inde kərtek kərtek àga iken à Sardis nà, ta gak ruhom pə zana ana tinen ahay itəbay. Tinen adəka nà, ta slak sa pak zana kwedekkwedek aya pi zek, aday mi bar pə kərtek awan.

⁵ «Anà dō sə mbasay pə dəce a anaya nà, ni varan cəved sa pak zana herre ata pi zek, aday dükwen ni mbacay anan sləmay anahan à dərəwel su dō tə sifa aya wa bay. A alay a nen pa 'am ana Bəbay uno tə maslay anahan ahay nà, ni ja way anahan, winen nà, dō uno.

⁶ «Natiya, dō aday sləmay inde apan nà, à sləne 'am ana Apasay Cəncan a sa jan anà egliz ahay ata awan.»

Derewel anga egliz à Filadelfiya

⁷ Dowan ata u jo asa, a wa: «Vinden ayak anà maslay a Mbərom a à egliz à Filadelfiya ata nà, natiya: Nen Yesu nà, nen dō cəncan awan, aday na gad mungwalay itəbay. Way sə təba məsudoh su doh ana bahay Dawuda nà, à alay uno inde. Nə tacak anan məsudoh nà, dō maza saa təba dükwen ibay. Nə təkək anan dükwen, dowan saa tacay anan isabay re.

⁸ «Na san way anak a sa ga ata zle, aday na san zle, məgala anak inde gem ibay. Əna, kə dəfak anan apan anə 'am uno lele, kə dəkak anan iken do uno re. Ca apan, nə təbək anak məsudoh həna, dowan saa tacay anan dukwen ibay. ⁹ Sləne aday, do sa jəka tinen Yahuda ahay, aday cəkəbay ta gad nə mungwalay ataya nə, tinen do ana Fakalaw ahay. Ni bənan atan ahay nga u vo anak, aday ti san, nə pəlay iken acəkan. ¹⁰ Kə rəzlek anan ə nga wa kawa anuno sa jak ata awan. Anga nan kutok, ni gak nga i iken a lele aday kə dazay ə dəce ahay inde bay. Bina, dəce inde i dazay pu do ahay bayak awan, i katab anan abayak nga su do sə daliyugo ahay fok. ¹¹ Nen apan ni mak ayak bəse. Ban anan way anak sa njad ata nə, lele, anga aday tə sa ngəzar panak wa mərdok sə way uno nen saa varak ata bay.

¹² «Do sə mbasay pə dəce ataya nə, ni təra atan kawa kon sə alay su məsudoh ahay u doh sə mazlab a Mbərom uno inde, aday kula dowan a i rəzlay atan ahay wa bay. Ni vinde patan sləmay ana Mbərom uno tə sləmay sə wulen su doh ana Mbərom uno. Wulen su doh ata nə, winen Urəsalima wiya awan. Wulen su doh ata i dazay ə mburom wa, pə cakay ana Mbərom uno wa. Do ataya dukwen ni vinde patan sləmay uno wiya re.

¹³ «Natiya, do aday sləmay inde apan nə, ə sləne 'am ana Apasay Cəncan a sa jan anə egliz ahay ata awan.»

Derewel anga egliz ə Lawdikiya

¹⁴ Dowan ata awan u jo asa, a wa: «Vinden ayak anə maslay a Mbərom a ə egliz ə Lawdikiya ata nə, natiya: Nen Yesu nə, nen dowan a tə ngaman

Amen ata awan. Nen dɔ dɪdek a sa taa dɪkay anan 'am a Mbərom. Mbərom a ndakay way aya fok nà, a nay pi nen a wa.

¹⁵ «Na san way anak sa ga ata zle fok. Kə pəruho azar nə tə mivél kərtek a bay, aday dɪkwən nə slənek sa jəka, kə larak nen bay re asa. Kə tavay à gaga inde ata dɪkwən, u zlo à nga bay re. ¹⁶ Anga nan, kak kə tavak à gaga inde kətanən acəkan nà, ni vənihey iken à 'am uno wa mbaak.

¹⁷ «Iken, ka jan anà nga anak dɪkwən, iken zlile awan, awan a kəcak bay, aday ka gan may anà awan sabay. Cəkəbay, ka san bay, bina iken mə lənged a həməcekeslkəsle, iken ndəpasasa ma ga mugo awan, iken mətawak awan, iken ti zek kəriya sərdaluwwa, aday iken hurof a re. ¹⁸ Anga nan kutok, pak sləmay. Nen apan ni jak həna: Sukom gura mə banay a tə uko awan, à alay uno wa, aday ki njad zlile dɪdek a acəkan. Sukom zana herre ata à alay uno a wa, aday ki pak pi zek. Ata waray i gak sabay. Sukom way sə ide pi nen wa, aday ata ki tude i ide inde, aday ki i canan ide lele kutok.

¹⁹ «Nen nə pəlak anan dowan a nà, nə gafan 'am pə way ahay aday nə kəta anan re. Matanan, sumor a nà, kə gəsle anan ta 'am uno itəbay, yam pə ines anak ahay adəka! ²⁰ Pak sləmay lele, nen mə tavay a həna pa 'am su doh, ni ngamay uho. Dowan kə slənek 'am uno uho, aday kə təbak uno ayak wa nà, ni zla ù doh àga winen, mi i pa daf maya awan.

²¹ «Do sə mbasay pə way sə daliyugo ahay nà, ni varan atan cəved sa nay ahay aday mi i njahay tu dɔ ataya pa man sə njahay sə bahay uno. Kawa nen a dɪkwən, nə mbasak pə way ataya re, həna

mə njahak tə Bəbay uno pa man sə njahay sə bahay anahan ata awan.

²² «Natiya, do aday sləmay inde apan nà, â sləne 'am ana Apasay Cəncan a sa jan anà egliz ahay ata awan.»

4

Ahəran nga anà Mbərom à mburom

¹ Pə dəba anahan a wa, na ca ide à mburom, nə canan anà 'am su doh mə təba awan. Nə sləne dundo a dowan a su jo 'am kurre ata, a ndar kawa məzləzlilen ata awan. U jo nà: «Hayak à mburom à man a anan aday ni dakak anan way a sa naa təra ataya awan.»

² A alay ata cəna, Apasay Cəncan a a nay ahay upo. Nə canan anà man sə njahay sə bahay à mburom, dowan a inde winen mə njahay a apan.

³ Dowan ata nà, ide anahan a wuted kawa kon mə rəba aya ata awan, a ca zeziye, aday dəzdaz a re. Awan a kawa kulay a van nga anà man sə njahay anahan ata awan, kulay ata dukwen a dav nə kawa kon ataya re.

⁴ Man sə njahay maza aya inde kwa kuro cew nga anahan a fudo à man ata re. Ta van nga anà man sə njahay sə bahay ata awan. Məced ahay inde, tinen kwa kuro cew nga fudo mə njahay aya apan. Tinen tə zana aya pi zek nə kwedekkwedek, aday jugo sə bahay ahay inde patan mə ndakay aya sə gura. ⁵ Coerced, Mbərom a wuted, tanday a dac apan hohum hohum pa 'am sə man sə njahay sə bahay ata wa. Lalam ahay inde à man ata cuwbe, tinen apan ti dav à man ata lele. Lalam a cuwbe ataya dukwen, tinen nà, apasay ahay cuwbe sa ga

mer su way ana Mbərom. ⁶ Awan a inde kawa dəlov sə malam, ide a slar wa nà, ngal ngal kawa malam mə banay awan. Awan ata dukwen pa 'am ana man sə njahay sə bahay ata awan.

Awan aya inde fuđo, ta van nga anà man sə njahay ata tew. Awan ataya nà, tinen tə sifa aya awan, aday zek a tinen a dukwen cərkəzlkazl ide a dəkdek, ta sa 'am aday ta sə dəba a təke re. ⁷ Awan a mama'am a nà, a ga minje tə ziyel. Way mə slala cew a nə a ga minje ta wan sa sla. Way mə slala maakan a kəma, ide anahan nà, kawa ide su do. Aday way mə slala fuđo kutok nà, winen kawa zləba winen apan i fatay. ⁸ Awan ataya fok aday nà, bərgaslay ahay inde patan nə mbərka mbərka. Zek a tinen aya dukwen cərkəzlkazl ide a dəkdek, pə day sə bərgaslay ahay fok re. Awan ataya tinen apan ti ga ara mənəna sə mbəsak, luvon tə ipec fok. Ta wa:

«Cəncan a nà, Mbərom a taayak!

Cəncan a nà, Mbərom a taayak!

Iken Mbərom, kə zalay way ahay fok,
iken a pa nga awan.

Iken inde kwa həna kabay,
iken inde həna,

aday azana pa 'am dukwen, iken a re.»

⁹ Awan fuđo ataya ta ga nà, ara sə zambad anan Mbərom awan. Tə həran nga, tə ngəran anà Mbərom, dowan a mə njahay a pa man sə njahay sə bahay ata awan, anga winen inde tə sifa pa sə viyviya awan. ¹⁰ A alay a tinen apan ti həran nga ata nà, məced ahay kwa kuro cew nga fuđo ataya, tinen apan ti dukwe gərmec pa 'am ana Mbərom mə njahay a pa man sə njahay sə bahay ata awan,

aday winen tə sifa dʊkwɛn pa sə viyviya awan. Ata ti cəlʊkwɛn jugo à nga wa ti daf anan pə cakay sa man sə njahay sə bahay ata awan, ti həran nga matanan, ta wa:

¹¹ «Bahay a manay Mbərom,
mazlaɓ tə məgala inde apak.

Lele nà, dɔ ahay t̄ dafak apan, t̄ hərak nga,
anga sə ndakay way ahay fok nà, iken.

Kə ndakay atan dʊkwɛn,
anga a zlak à nga,
aday t̄ ga inde.»

5

Saa t̄ba anan d̄erewel m̄ tapay a nà, wan sə t̄aman

¹ Aday nə canan anà d̄erewel a inde à alay puway ana d̄owan a m̄ njahay a pa man sə njahay ata awan. D̄erewel ata dʊkwɛn m̄ vinde a nà, day cew maya awan. D̄erewel ata m̄ fad̄ay a asa, aday ma ga m̄t̄ɔtok a à man ahay cuw̄be lele, aday â saa t̄ba b̄ese bay.

² Natiya awan, nə canan à maslay a Mbərom, aday nə sl̄ne winen apan i ja tə m̄galak a, a wa: «D̄owan a saa m̄ba apan sə kwahak anan m̄t̄ɔtok a anan aday i p̄sak anan d̄erewel a anan nə wayaw?» ³ Əna d̄owan ibay, kwa à wulen su d̄o ma mac aya awan, kwa à man wura, kwa à mburom dʊkwɛn, d̄owan inde saa m̄ba apan sə kwahak anan m̄t̄ɔtok ata, aday saa ca ide à d̄erewel ata inde nà, ibay. ⁴ Na ma nga pə ayam c̄d̄ɔk c̄d̄ɔk, anga d̄owan inde t̄d̄e i kwahak anan m̄t̄ɔtok aday i ca ide à d̄erewel ata inde nà, ibay.

⁵ Mæced ahay kwa kuro cew nga fudɔ ataya, kærtek a tinen a, u jo a wa: «Kâ yam bay. Ca idé, dɔwan inde tə ngaman “Ziyel”, winen zahav ana Yahuda, slala ana bahay Dawuda. Winen nà, dɔ sə mbasay pə way ahay fok. I mba apan sə kwahak anan mətətɔk a cuwbe ataya aday sə təba anan dɛrewel ata awan.»

⁶ Cəna, nə canan anà wan sə təman a inde, winen mə tavay a pə cakay sa man sə njahay sə bahay ata awan. Mæced ahay tatə awan a fudɔ ataya ta van nga tew. Wan sə təman ata nà, winen abay ma vad awan. Winen tə ləkam aya cuwbe pa nga. Idé ahay inde cuwbe pa nga anahan re. Idé ataya cuwbe nà, tinen apasay a Mbərom ahay cuwbe sa taa slan atan kwa aha pə daliyugo ataya awan.

⁷ Wan sə təman ata a zla à man ana dɔwan a mə njahay a pa man sə njahay sə bahay ata awan, a təma anan dɛrewel ata à alay puway anahan wa.

⁸ A təma anan dɛrewel ata cəna, awan a fudɔ ataya tə mæced a kwa kuro cew nga fudɔ ataya tə dukwen gərmec ù vo anà wan sə təman ata awan. Tinen tə gənjaval aya fok à alay inde, aday tə tasa sə gura aya re. Tasa ataya nà, ma rah aya tə ləluway. Ləluway ataya nà, amboh su dɔ ana Yesu ahay sa taa ga ataya awan.

⁹ Do ataya ta ga ara wiya awan, ta wa:
 «Iken ka slak sə təma anan dɛrewel,
 ka slak sə kwahak anan mətətɔk aya re.
 Anga iken a aday nà, tə vədak iken, kə məcak.
 Kə təmak anan dɔ ahay bayak a tə mez anak ata awan.
 Kə bəmbadək dɔ ahay anà Mbərom,
 à wulen sə zahav ahay wa fok,
 à wulen sa 'am ahay wa fok,

pə slala, pə slala fok,
 aday pu kon, pu kon fok re.

¹⁰ Tə tərak do anahan ahay à bahay anahan inde,
 aday tinen do sa gan mer su way anà Mbərom
 ù doh sə mazlaḅ anahan,
 aday ti ga bahay pə daliyugo fok.»

¹¹ Pə dəḅa anahan a wa cəna, nə canan anà
 maslay ana Mbərom ahay, tinen bayak a ti baslay
 zek bay. Tinen ma van nga awan, anà man sə
 njahay sə bahay ata awan, anà awan a fuḁo ataya
 pə kərtek a tə məced a kwa kuro cew nga fuḁo ataya
 awan. Nə sləne tinen apan ti ga ara. ¹² Ta ga ara ata
 nà, tə məgalak awan, ta wa:

«Wan sə təman a ma vad ata nà,
 kà slak, aday dī həran nga, dī dəfan apan,
 anga məgala anahan inde, zlile anahan inde,
 asan way anahan inde re, gədan anahan a
 dukwen a ndav bay,
 winen tə mazlaḅ awan.»

¹³ Natiya nə sləne asa, way ahay fok, à mburom,
 pə daliyugo, à bəlay ahay inde, aday à man su do
 ma mac aya, tinen apan ti ga ara, ta wa:

«Həruko anan nga anà dowan a mə njahay a pa
 man sə njahay sə bahay ata awan,
 aday anà wan sə təman re, dəfuko atan apan.
 Məgala tə mazlaḅ ahay fok ta nay ahay à tinen a
 wa.

Zambaduko atan pa sə viyviya awan.»

¹⁴ Awan a fuḁo ataya tə mbəda apan, ta wa:
 «Amen!» Məced ataya ta ma nga sə dukwen gərmec
 ù vo anà wan sə təman tu do a mə njahay a pa man
 sə njahay sə bahay ata awan, tə həran atan nga.

6

A kwahak anan mətətok ahay

¹ Cəna, nə canan anà wan sə təman, a təma anan d̄erewel a mə tapay a tə mətətok man cuwbe ata, a kwahak anan mətətok a kərtek awan. Ata, nə sləne awan a à wulen sə awan a fud̄o ataya, a ja 'am, a ndar kawa Mbərom a dac ike, a wa: «Hayak!»
² Kagasl, pəles kwedekkwedek a a zləray ahay bok. Dowan a inde pə pəles ata awan, linge inde à alay anahan, aday winen a d̄ukwen tə tuwdek anan jugo sə bahay à nga inde. Kà mbasak pə d̄o manide ahay, aday kà zlak saa ga vərəm aday i mbasay patan asa re.

³ Aday wan sə təman a kwahak anan mətətok mə slala cew awan. Cəna, nə sləne awan a mə slala cew ata, a wa: «Hayak!»
⁴ Pəles maza awan, a ca d̄əzdaz, a zləray ahay bok. Tə varan anà d̄owan a mə njahay a pə pəles ata nà, maslalam məduwen awan. Tə varak anan cəved sa njak anan d̄o sə daliyugo ahay pi zek, aday tâ ga vərəm, tâ jaf zek ahay, məsinde səngaf səngaf.

⁵ Aday wan sə təman a kwahak anan mətətok mə slala maakan awan. Cəna, nə sləne awan a mə slala maakan ata, a wa: «Hayak!» Kagasl, pəles zənzen a t̄erew t̄erew a zləray ahay bok. Agwada sə lavay way inde à alay anà d̄owan pə pəles ata awan.
⁶ Nə sləne d̄ungo a kawa su d̄o, a ndəray ahay à wulen sə awan a fud̄o ataya wa, a wa: «May pə daliyugo! Dala si mer su way hway cəna, i sukom nà, ndaw agwada kərtektəkke. Kak ndaw gadam nà, agwada maakan. Əna mbəsak anan atə mahay tə amar tâ ga inde tuwwa.»

⁷ Aday wan sə təman a kwahak anan mətətək mə slala fudó ata cəna, nə sləne awan a mə slala fudó ata a wa: «Hayak!» ⁸ Pəles a inde kəfatata. Dowan a pə pəles ata, tə ngaman Amac, aday Məke a pərahan azar. Tə njadak cəved pa man sə daliyugo ahay fudó fok, sə gəba wa day kərtek a, aday dó ahay tâ mac ta may, tə məgara, tə vərəm à man ata awan, aday way sə kiβe ahay dukwen tâ rac atan re.

⁹ Aday wan sə təman a kwahak anan mətətək mə slala dāra awan. Nə canan anà sifa su dó ma vad aya anga tə wazay 'am a Mbərom, tinen mə njahay aya ù vo sa man sə varan way anà Mbərom ata awan. Ta vad atan anga tə təmahak 'am a Mbərom, aday tə dakak anan kawa ana Yesu sa jan atan ata awan.

¹⁰ Dó a ataya ta ja tə məgalak a, ta wa: «Bahay a manay Mbərom, iken nə məduwen awan, iken dó cəncan awan, aday dó dıdek awan. Dó sə daliyugo ahay tə vədak manay. Ki i gan atan sariya nə siwa kəla anaw?»

¹¹ Kagasl, ta pak patan zana kwedekkwedek aya fok, ta jan atan: «Ben apan mənjoek asa, tâ vad apan mərak a kwanay sa gan mer su way à Mbərom ataya kawa tinen sa vad kwanay ataya re asa aday. Ta sak a vad apan dó ahay aday kə dəzlek kawa ana Mbərom sa gan may ata nə, i i gan atan sariya kutok.»

¹² Aday nə canan anà wan sə təman ata, a kwahak anan mətətək a mə slala mbərka ata awan. Daliyugo fok a βal kəzlek kəzlek. Pac dukwen a dav sabay, a ca zənzen kawa kupon. Ata kiya nə, a ca ngəlazaza kawa mez. ¹³ Pərtətəzltəzla mawuzlawəzl ahay mə guce aya à məndak, kawa

wan sə rəve ma nah a bay a, mad sə gucey anan ahay i sé wa ata awan. ¹⁴ Mburom fok inde sabay, a faday zek kawa sə faday biket ata awan. Bəzlom pi zek tə culok ahay à a'am inde ataya, tinen inde à man a tinen ahay inde sabay re.

¹⁵ Do ahay pə daliyugo fok ta đer zek. Ta đer zek à sləlak sə bəzlom ahay inde, à lar ahay inde. Sa đer zek a nà, bahay ahay, wan bahay ahay, bahay sə suje ahay, do sə zlile ahay, do məduwen aya sə daliyugo a anaya awan, bile ahay aday do azar aya fok re. ¹⁶ Tə ngaman anà bəzlom ahay, aday ta wa: «Mbəzlen ahay pumo, đəren manay pa man sə ide a dowan a mə njahay a pa man sə njahay sə bahay ata wa. Đəren manay pa wan sə təman wa re, anga winen tə mivel a tə manay. ¹⁷ Anga mivel a tinen ata kə dəzlek ahay. Waya saa mba apan sə səmen à luvon ata anaw?»

7

Do sə Isəra'ila ahay 144,000

¹ Pə dəba anahan a wa, nə canan anà maslay a Mbərom ahay fudo, tinen mə tavay aya pə bərgaslay a Mbərom ahay fudo fok ite. Ta gan nga anà mad sa day ahay fudo fok lele, anga aday mad à saa laman anà a'am bay, anà daliyugo bay, aday à saa laman anà dədazl si sé ahay bay re.

² Nə canan anà maslay a Mbərom a hinen inde a may ahay à dəlon wa. Way sa ga vivay a Mbərom bahay sə sifa pə do ahay, inde à alay anahan. A ngaman tə məgalak a anà maslay ataya fudo awan, anga Mbərom a varan atan məgala sa nes anan dədala tə a'am nà, anà tinen awan. ³ A jan atan, a wa: «Kê nəsən anan dədala, a'am tə dədazl si sé

ahay fan bay. Guko vivay ana Mbərom pi jœr ana do si mer su way anahan ahay aday.»

4-8 Tu jo abaslay su do ataya ma ga vivay aya awan, tinen mbulo səkat tə kwa kuro fudo nga fudo (144,000), tinen à wulen sə zahav sə Isəra'ila ahay wa kuro nga cew fok. Kawa sa ja nà, pə zahav fok mbulo kuro nga cew. Zahav ataya nà, zahav ana Yahuda, ana Ruben, ana Gada, ana Aser, ana Neftalim, ana Manasa, ana Simiyon, ana Lewi, ana Isakar, ana Jabulon, ana Yusufu aday ana Benyamin.

Man su do su kon azar aya awan

9 Pə dəba anahan a wa nà, nə canan anà man su do, a baslay zek bay. Ta nay ahay kwa à wulen sə zahav ahay wa fok, aday pə slala pə slala, pu kon pu kon, aday 'am ahay fok inde. Tinen a fok mə tavay aya pa 'am ana man sə njahay ana bahay aday pa 'am ana wan sə təman. Tinen a fok ma pak zana aya pi zek kwedekkwedek aya awan, aday daslam sə təba ahay à alay inde sə həran anan nga anà Mbərom. ¹⁰ Ta ja 'am tə məgalak awan, ta wa: «Da tam nà, tə alay ana Mbərom a mənuko winen mə njahay a pa man sə njahay anahan, aday tə alay ana wan sə təman re.»

¹¹ Maslay a Mbərom ahay fok, tinen mə tavay aya awan, aday ta van nga anà man sə njahay sə bahay, pi zek tə məced ahay pə kərtek a tə awan a tə sifa aya fudo ata awan. Tə dukwen gərmec ù vo anà man sə njahay sə bahay, aday tə həran nga anà Mbərom ¹² ta sa ja asa:

«Amen!

Mbərom a mənuko nà,
mazla6 inde apan,

məgala anahan inde,
 winen kəlire* awan,
 gədan inde apan,
 inde apan pa sə viyviya awan.

Həruko anan nga,
 guko anan suse,
 dəfuko anan apan,
 sə coy awan.

Amen!»

¹³ Dowan a à wulen su dō məced ataya kərtek a, a cəce puno wa, a wa: «Həna anan, ma pak zana aya kwedekkwedek a anaya nà, maya ite anaw? Ta nay ahay awanaw?»

¹⁴ Nə mbədahan apan, na wa: «Sa san nə iken awan! Bina nen na san atan bay.»

U jo asa, a wa: «Do anaya nà, ta gak anan ngatay anà way ahay fok, tə səmak anan anà dəce məduwen ata awan. Tə banak anan zana a tinen ahay i mez ana wan sə təman inde, anga aday á dav herre. ¹⁵ Anga nan kutok:

Ta njad sə tavay pac pac pa 'am ana man sə njahay a Mbərom.

Ta gan mer su way à Mbərom ù doh sə mazlaḅ anahan awan.

Mbərom, dowan a mə njahay a pə man sə njahay ata i i gan atan nga tə mazlaḅ anahan.

¹⁶ May tə jom i gan atan kula sabay.

Pac i kwadah atan sabay,

way saa han patan uko nà, inde sabay.

¹⁷ Anga wan sə təman a pə cakay ana man sə njahay sə bahay ata, i gan atan nga,

* **7:12** Kəlire a anan nà, madan bay, əna asan way ana Apasay a Mbərom.

i lagay atan pə kurok sə a'am sa var sifa ata awan.
 Mbərom i təkadan atan anan ide sə ayam a tinen ahay pə ide wa.»

8

Akwahak mətətok a mədakwidok a ata awan

¹ Wan sə təman a ma pə dərewel ata awan. A kwahak anan mətətok a mədakwidok a mə slala cuwbe ata cəna, dowan kà jak 'am à mburom sabay tətemtemme, i ga way sə minit kwa kuro maakan.

² Pə dəba a wa nà, nə canan anà maslay a Mbərom ahay cuwbe sa taa tavay pa 'am ana Mbərom ataya awan, aday tə varak atan məzləzlilen à alay inde fok a tinen a re.

³ Maslay a Mbərom hinen inde kərtek a nay, a tavay pa man sə varan way anà Mbərom ata awan, aday tasa sa vak ləluway ahay à alay inde, tasa ata nà, sə gura. Tə varak anan ləluway ahay bayak a aday i vak anan pə ruwec sə gura ata anga Mbərom, aday ruwec ata dukwen winen pa 'am ana man sə njahay sə bahay. Winen apan i vak anan ləluway ataya cəna, ata a zəga anan amboh su dō a Yesu ahay sa ga pə daliyugo ata awan.

⁴ Natiya kutok, jinjek sə ləluway ata, pi zek tə amboh su dō a Yesu ataya, a slabak pa 'am a Mbərom, à alay ana maslay a Mbərom ata wa.

⁵ Maslay a Mbərom ata a gəba tasa sə gura ata, a rah anan ta slan sə uko sə ruwec ata awan, a pəkak anan ayak pə daliyugo. Mbərom a wuted, a dac nguzlec, aday a gungwal. Daliyugo a fok a bal kəzlek kəzlek.

Məzləzlilen ma fa aya fudo

⁶ Natiya maslay a Mbərom a cuwɔe ataya tə lavay zek sa fa anan məzləzlilen a tinen ahay.

⁷ Aday maslay a Mbərom mama'am ata a fa anan mbala anahan. Lanja, uko, mez, tə japay fok kərtek, aday a pəkay ahay pə daliyugo. Daliyugo ite a gəzla zek maakan, aday day kərtek a, a vak tə dədəzl su way aya təke. Gujed ahay fok tə vakak re.

⁸ Natiya, maslay a Mbərom mə slala cew ata a fa anan məzləzlilen anahan ite. Awan a inde məduwen a kawa bəzlom winen apan i ban, ta lar anan à a'am inde təzlev. A'am ata a gəzla zek maakan, aday day kərtek a təra fok kawa mez.

⁹ Way sə a'am ahay fok, kərtek pə maakan a nə kə məcak, aday kwalalan ahay dukwen, tə nəsek matanan re.

¹⁰ Natiya asa, maslay a Mbərom mə slala maakan a ata a fa anan məzləzlilen anahan ite. Mawuzlawazl a inde məduwen a, a slahay à mburom wa. Winen apan i ban kawa miresl sə uko. A slahay cəna, a nes anan zlinger ahay kərtek pə maakan aday tə kurok aya təke. ¹¹ Tə ngaman anà mawuzlawazl ata nà, Məduwek. A'am sə zlinger ahay fok tə gəzla maakan, aday Məduwek ata a təra anan a'am sa day mə slala maakan ata sərekeke. Do ahay bayak a tə məcak anga sa sa a'am a sərekeke ata awan.

¹² Maslay a Mbərom mə slala fudə ata a fa anan məzləzlilen anahan ite. A fa anan cəna, tə dəcan anà way ahay fok à mburom. Pac a gəzla maakan, kiya matana awan, aday mawuzlawazl ahay kərtek pə maakan fok kə mbacak à alay kərtek a wa mbətək, ta dav sabay. Luvon tə ipec a təke a gəzla zek maakan re. Day sə ipec kərtek a

pə maakan, day sə luvon kərtek a pə maakan nà, awan kè dəvak uda sabay.

¹³ Kagasl, nə canan anà zləba məduwen a winen apan i fatay à mburom. Nə sləne winen apan i ja tə məgalak awan, a wa: «Wawayah! Wawayah! Dəce pu do sə daliyugo ahay! Anga maslay a Mbərom ahay inde maakan ti fa məzləzlilen a tinen ahay mba. Ta sak a fa atan cəna, dəce ahay ti nay ahay bayak awan.»

9

Məzləzlilen ma fa mə slala dāra awan

¹ Cəna, maslay a Mbərom mə slala dāra ata a fa anan məzləzlilen anahan. Nə canan anà mawu-zlawazl a inde mə slahay à mburom wa, à məndak. Tə varan anan lakile sə təba anan bəlālen sə məke sə mərda ata awan. ² A təba anan do'a cəna, jinjek a zləray wa dul dul kawa jinjek sə uko sa tak way. Jinjek ata a kərtan pə ide anà pac kustehtehhe, aday ide zənzen a ga takədīmbom.

³ Jaray a zləray à jinjek ata wa pə daliyugo fok. Mbərom kè varak atan məgala sa nda do ahay kawa rəje. ⁴ Kè varak atan cəved sa gan awan anà daslam ahay bay, t̄a saa laman anà gujed bay, aday kwa dədom təkede t̄a laman bay re. T̄a nda nà, do ma ga vivay ana Mbərom a pi jœr itəbay ataya awan. ⁵ Tə njadak cəved sa mac anan do ataya bay re, əna ti ga dəce kiya dāra cəna coy. Dəce ata dūkwen, a han kawa ahan sə rəje sa nda do aday a gan atan ata awan. ⁶ A kiya dāra ata inde ite nà, do ahay ti gan may anà amac, aday ti njad bay. Ti pəlay amac pi zek, əna cəved sa mac inde sabay.

⁷ Jaray ataya nà, ta ga minje tə pəles sə vərəm ahay. Jugo sə bahay ahay inde patan à nga inde, ma han aya nə tə gura. Nga a tinen aya dukwen kawa nga sə dō ahay. ⁸ Sibœk a tinen aya nə kawa sibœk sə uwar ahay, aday slan a tinen aya kutok nà, kawa slan sə ziyel ahay ite. ⁹ Dəginegine a tinen ahay ma ban aya kawa tə palalam sə rəslom. Bərgaslay a tinen awan, a ndar nə kawa muta sə pəles ahay bayak a, tinen apan ti haw à man sə vərəm ata awan. ¹⁰ Guter patan kawa ana rəje nduwrenren, aday ta nda dō nà, tə winen a re. Sə varan atan məgala sa gan way anà dō ahay kiya dara ata dukwen, guter ataya awan. ¹¹ Bahay a tinen a nà, maslay a sa ba pə məke sə mərda ata awan. Tə ngaman ta 'am sə Yahuda ahay nà, Abadon, aday ta 'am sə Gərek ite, Apoliyon. Sləmay ataya a nan sa ja nà: «Də sə lize way.»

¹² Natiya, dəce mama'am a kə ndəvak. Əna dəce maza aya inde cew asa re.

Məzləzlilen ma fa mə slala mbərka awan

¹³ Kutok, maslay a Mbərom mə slala mbərka ata a fa anan məzləzlilen anahan ite. Nə sləne 'am a ndəray ahay kwa à ləkam ahay fudō pə ruwec sə gura ata wa, winen pa 'am a Mbərom ata awan. ¹⁴ 'Am a sə ndəray ahay ata a jan anà maslay a Mbərom a sa fa məzləzlilen a mə slala mbərka ata, a wa: «Pəsak anan maslay a Mbərom aya fudō, ma ban aya pa 'am zylinder sə ngaman Efəratis ata awan.»

¹⁵ Tə pəsak atan cəna, ta vad dō ahay, kərtek pə maakan fok kə məcak. Anga Mbərom a lavay anan zek tə tinen sa ga mer su way ata à alay a anan, pə

luvon a anan, pə kiya a anan, aday pə ava a anan re.

¹⁶ Cəna, nə canan anà suje ma ján a pə pəles ataya, tinen bayak awan. Tu jo abaslay a tinen awan, tinen miliyon səkat cew (200,000,000).

¹⁷ I cœn sə zûbay uno ata, nə canan nà, natiya. Pəles ahay tu do a ma ján aya apan, tinen tə zana sə vəram aya pi zek dəzdaz kawa slan sə uko, aday mbamburom kawa a'am sə dəlov ahay, aday kawa azay sa wan re. Nga sə pəles ataya kawa nga sə ziyel ahay. Jinjek a pi zek tə uko, tatə mətətək sə uko ta nay à 'am a tinen ahay wa. ¹⁸ Dəce a maakan a sə zləray à 'am sə pəles ataya wa nà, ta vad do kərtek pə maakan fok. ¹⁹ Natiya awan, məgala ana pəles ataya sa gan way lelibay a anà do ahay, a nay nà, à 'am a tinen aya wa. Guter a tinen aya dukwen ta gan way anà do ahay re, anga guter aya kawa dədew ahay, nga ahay inde patan.

²⁰ Do aday tə məcak anan tə dəce ataya itəbay ata nà, ta ngam sə mbəsak sə həran nga anà setene ahay bay, ta ngam sə mbəsak pəra a tinen a sə ndakay ataya bay re. Tə ndakay pəra a tinen aya nà, tə gura, tə dala, tə ndəfəre, tu kon aday tə dədom re. Way a mə ndakay ataya nà, tə canan ide bay, tə sləne sləmay bay, aday ta zla bay re. Əna a nan atan sə pərahan azar sə həran nga hwiya. ²¹ Do ataya nà, tə mbəsakak sa ga ines ahay bay, tinen apan ti vad do hwiya, tinen apan ti ga madan a tinen ahay, tinen apan ti dah uho, tinen apan ti kəra way ahay hwiya re.

10

Maslay a Mbərom tə derewel cədw awan, à alay

inde

¹ Pə dəba anahan wa, nə canan anà maslay a Mbərom hinen məgala a re, winen apan i dazay ahay à mburom wa. Zana anahan pi zek nà, matapasl, aday winen mə tuweɗ nga nə tə kulay. Iɗe anahan a ɗav kawa pac sə ipec. Saray anahan ahay ta ca kawa miresl sə uko. ² Derewel cəɗew a inde à alay anahan, mə təba awan. A ngazlay saray sə alay puway pa nga sə a'am, saray sə alay gula nà, pə yugo uho. ³ A zlah tə məgalak a kawa ziyel sa yam. Cəna, nə sləne Mbərom a dac tanday tanday saray cuwɓe sə mbəɗahan apan.

⁴ Adac a Mbərom a cuwɓe ataya a ndav nà, abay u no sə vinde anan way a nen sə sləne ata awan, əna nə sləne dundo a ndəray ahay à mburom wa asa, u jo: «Kə vinde anan 'am ana Mbərom sa dac cuwɓe ataya bay, anga aday ɗowan à san 'am ataya bay.»

⁵ Maslay a Mbərom a mə ngazlay saray a kərtek pa nga sə a'am, kərtek pə yugo ata, a ka alay à mburom, ⁶ a mbəɗay ɗərzalah tə sləmay a Mbərom, a wa: «Mbərom winen inde tə sifa pa sə viyyiya awan, winen ɗo sə ndakay atə mburom tə daliyugo tə bəlay. A ndakay mburom tə awan anahan aya təke, daliyugo ɗukwen tə awan a anahan aya təke, aday bəlay tə awan anahan aya təke ite re. Way a saa təra ata nà, winen apan i təra həna bəse kutok. ⁷ Azanan, maslay a Mbərom mə slala cuwɓe ata kà fak anan məzləzlilen anahan nà, Mbərom i ndav anan wa way anahan mi ɗer ata awan, kawa ananahan sa jan panan wa anà ɗo maja'am anahan ahay kwakwa ata awan.»

⁸ Dungo ana dɔwan nen sə sləne 'am anahan ata u jo ahay à mburom wa, a wa: «Zla, kâ saa təma anan dɛrewel a mə təba ata à alay ana maslay a Mbərom a mə ngazlay saray a pa nga sə a'am aday pə yugo ata wa.»

⁹ Natiya na zla à man ana maslay a Mbərom ata awan, na jan: «Vuro anan dɛrewel a cədeɣ a anan.»

U jo nà: «Təma anan, rac anan. I gumak à 'am inde nà, kawa umam, əna ka sak a sədak anan cəna, i gak sərekeke.»

¹⁰ Nə təma anan dɛrewel ata à alay anahan wa, na rac anan. A 'am inde nà, u gom kawa umam acəkan wanahan. Nə sədak anan gədek cəna, u go sərekeke.

¹¹ Asa tu jo nà: «Zla, kâ sa ma anan 'am a Mbərom sa ja pə zahav ahay, pu kon ahay, pə slala sa 'am ahay, pə bahay su kon ataya asa.»

11

Do sə dakay anan 'am a Mbərom ahay cew

¹ Natiya, tə vuro gusuko à alay inde kawa sukol sə lavay way. Tu jo nà: «Slabak, zla, kâ saa lavay anan doh sə mazlaɓ a Mbərom, lavay anan man sə varan way anà Mbərom, baslay anan do ahay aday tinen apan ti həran nga anà Mbərom ataya awan.

² Əna kâ saa lavay anan gala sə uho ata itəbay, anga Mbərom a kə varak anan anan man ata anà do a azar aya mbala anahan ahay bay ataya awan. Do ataya ti i ngərasl anan wulen su doh à kiya kwa kuro fudo nga anahan a cew inde, kawa sa ja nà, luvon mbulo tə səkat cew tə kwa kuro mbərka (1 260). ³ A alay ata nà, ni i slənak ayak do sə dakay

anan 'am uno ahay cew. Ti man anan 'am uno anà dɔ ahay à luvon a mbulo tə səkat cew tə kwa kuro mbərka (1 260) ataya inde, ti pak pi zek dɔkwen zana sa zla à məsinde.»

⁴ Do ataya cew a nà, mə tavay aya pa 'am ana Mbərom, winen Bahay a pə daliyugo ata awan. Do ataya nà, tinen dədazl si sé ahay cew sə ngaman *ulivet* ataya awan.* Aday tinen lalam ahay cew re.

⁵ Dowan kə pəlak sa gan atan awan a cəna, uko a nay ahay à 'am a tinen wa, a vad anan dowan ata awan. Natiya, dɔ sa gan may sa nan atan ide ahay, ti mac nà, matana awan. ⁶ A alay a tinen apan ti ma 'am a Mbərom ata nà, məgala a tinen inde sə gafan 'am anà iven, aday â ga bay. Məgala a tinen inde sə təra anan a'am mez a re. Aday məgala a tinen inde sa pak məgara pu dɔ sə daliyugo ahay cara cara, kawa sa zlan atan à nga ata awan.

⁷ Ta sak a ndav anan ama 'am a tinen ata nà, zizœk a inde, i nay ahay à məke sə mərda wa re. Zizœk ata i vad zek tu dɔ a cew ataya awan. I mbasay patan, i nja atan, ti mac. ⁸ Məsinde a tinen aya ti njahay hwiya pə cəved sə wulen su doh a məduwen ata awan. Tə ngaman à wulen su doh ata nà, Sodoma, kabay Misra, kawa sa ja bine maw nà, ta ga ines ataya kərtek awan. Tə daray anan bahay a tinen pə dədom mə zləngad a nà, à man ata re. ⁹ Do ahay ti nay sa ca pə məsinde ataya nà, à wulen sə zahav ahay wa fok, à wulen sə slala ahay wa fok, à wulen sa 'am ahay wa fok, aday pu kon ahay wa fok re. Anga nan, tə varak anan cəved anà dowan sa la atan bay luvon maakan tə

* **11:4** Ca pə deftere Jekariya 4.1-14.

njamde ahay apan kuro nga anahan cew. ¹⁰ Do sə daliyugo ahay fok ti taslay mivel anga amac su do a cew ataya awan. Ti ga azar uko sa vad do ataya awan, ti varan magwagway i zek ahay, anga do a Mbərom ataya cew a nà, tə pəkak məgara pu do sə daliyugo ahay, à alay a tinen apan ti ma anan 'am ana Mbərom ata awan.

¹¹ Natiya awan, luvon a maakan ataya tə ler aya kuro nga anahan cew ataya ta ndav cəna, Mbərom a vəzle patan apasay sə sifa anahan, tə slabak way a tinen, tinen tə sifa aya awan. Man su do a sa zlak ayak sa cay ahay patan ataya, ta ma nga pə ajəjar anga zlawan. ¹² Do a cew ataya tə sləne dungo a jan atan ahay 'am tə məgalak a kwa à mburom wa, a wa: «Jənen ahay à man a anan!» Ta ján way a tinen deceb à mburom à matapasl inde pə ide su do a sa nan atan ide ataya fok. ¹³ A alay ata cəna, daliyugo a bal kəzlek kəzlek. A wulen su doh ata fok, pu doh ahay kuro nà, kərtek a kə mbəzlak. Anga nan re, do ahay mbulo cuwbe (7,000) fok tə məcak. Do a mə mbəsak a tə məcak itəbay ataya dukwen, tə jəjarak bayak awan. Aday tə həran nga anà Mbərom sə bagəbaga mburom.

¹⁴ Natiya kutok, dəce mə slala cew ata kə ndəvak coy, hinen mə slala maakan a, winen apan i nay bəse coy re.

Masley a Mbərom a fa anan məzləzlilen mə slala cuwbe awan

¹⁵ Pə dəba anahan a wa cəna, maslay a Mbərom mə slala cuwbe awan, a fa anan məzləzlilen anahan ite. Nə sləne dungo ahay məduwen aya tə gungwal à mburom, aday ta wa:

«Həna Bahay a mənuko Mbərom tə Almasihu anahan,
 ti ga bahay pə daliyugo kutok.
 Mbərom i ga bahay kətanən hwiya pa sê viyviya awan.»

¹⁶ 'Am ataya ta ndav cəna, məced ahay kwa kuro cew nga anahan a fudō, mə njahay aya pa 'am ana Mbərom ataya, tə dukwen gərmec ù vo, tə həran nga. ¹⁷ Ta wa:

«Bahay a manay Mbərom, Ba Məgala,
 iken inde nə kwakwa,
 həna dukwen iken a re.

Mə ngərak, anga iken apan ki ga bahay pə daliyugo aday ki lavan nga tə məgala anak awan.

¹⁸ Ba dō su kon ahay ta gak mivəl,
 əna alay a ma var a həna, iken ki ga patan mivəl ite,
 ki gan sariya anà dō ma mac aya fok.

Alay a ki varan magwagway anà dō maja'am anak ahay, anga tinen bīle anak ahay ata nà, kə dəzlek.

Ki varan magwagway anà dō anak ahay,
 anà dō sê dəfak apan ataya fok,
 kwa gwaslay ahay,
 kwa dō məced aya awan.

Əna dō sa nes anan daliyugo ahay ite nà,
 ki lize atan wa kutok.»

¹⁹ Pə dəba sa 'am a tinen ata wa cəna, məsudoh su doh sê mazlaḡ a Mbərom à mburom ata a təba pangaya. Zəndok sê aban 'am a Mbərom ata uda a cay ike. Cœrcəd, Mbərom a wuted, tanday a dac apan hohum hohum, daliyugo a bal, aday lanja a pəkay ahay səngəf səngəf bayak awan.

12

Atə uwar tə zizœk a inde

¹ Cəna, nə canan anà awan a à mburom, a ga masuwayan. Nə canan anà dō uwar awan, zana anahan pi zek nà, pac. A daf saray anahan ite nà, pə kiya. Mazangalan anahan dukwen, sə mawuzlawazl ahay kuro nga anahan a cew, winen kawa jugo sə bahay. ² Uwar ata nà, wan à kutov. Winen apan i wahay bəse coy, kə dəlak anan tə mindel, a han apan. Anga nan, a zlah pi zek tə məgalak awan.

³ Nə canan anà awan a inde à mburom asa. Zizœk a inde, winen kawa gədam məduwen awan, a ca dəzdaz. Nga ahay inde apan nə cuwbe, aday jugo sə bahay ahay pa nga cuwbe ataya re, ləkam ahay kuro inde anan pa nga. ⁴ A məne anan mawuzlawazl ahay à mburom wa à məndak tə guter anahan. Kərtek pə maakan fok kə gucek ahay à mburom wa. Winen a aday nà, a tavay pa 'am ana uwar a winen apan i wahay ata, aday kə sak a wahay a cəna, i gəba anan wan a mə wahay ata awan, aday i rac anan.

⁵ Natiya, uwar ata a wahay anan wan anahan a nà, mungol awan, aday i i təra bahay tə məgala awan pa nga su kon ahay fok. A wahay anan cəna, tə gəba anan, ta haw anan pa 'am ana Mbərom winen mə njahay a pa man sə njahay sə bahay anahan ata awan. ⁶ Zek ana uwar a kutok nà, a haw, a man à nga à man sa saf inde, à man ana Mbərom a sə lavan anan zek aday tã gan uda nga ata awan. I i njahay à man ata nà, luvon mbulo tə səkat cew tə kwa kuro mbərka (1 260).

⁷ Kagasl, vëram a slabak à mburom. Maslay a Mbërom inde tē ngaman Mikayel, a ra maslay anahan ahay fok, ta vad zek tē zizœk ata aday tē maslay anahan ahay cite re. ⁸ Əna Mikayel tu dō anahan ahay tē mbasay patan, tē rəzlak atan. Anga nan, man sē njahay a zizœk ata tē maslay anahan ahay nē inde à mburom sabay. ⁹ Natiya, ta lar anan zizœk a mēduwen ata uho. Zizœk ata nā, winen nē, dēdew kwakwa awan sa taa njəkan uda anā dō ahay kwakwa pē daliyugo fok ata awan. Tē ngaman bahay sē apasay lelibay aya awan. Sləmay anahan đukwen Fakalaw. Tē larak anan à mēndak, winen tē maslay anahan ahay fok.

¹⁰ Cəna, nē sləne 'am a ndəray ahay kwa à mburom wa, a wa:

«Həna nā, Mbërom kē təmak nuko kutok.

Kā kak anan mēgala anahan.

Winen bahay awan.

Həna đukwen, Almasihu anahan kē kak anan mēzlađ anahan.

Anga həna,

đowan a sa taa ra 'am pē mərak a mənuko ahay
pē cakay ana Mbërom luvon tē ipec ata nā,
tē larak anan ayak à mēndak.

¹¹ Əna mərak a mənuko ahay tē mbasay apan nē,
anga mez ana wan sē təman.

Tē mbasay apan đukwen,

anga 'am a tinen sē đakay anan đidek ata
awan.

Tē təmahak sa mac,
ta mak anan wa bay.

¹² Kwanay a həna à mburom ata awan,
tislen mivel kutok.

Atē dədala tē a'am kəma,

dæce anga kwanay kutok wuna!

Anga Fakalaw kè dazak ayak àga kwanay,
 aday dükwen winen tə mível awan,
 anga a san zle, a mbəsakan alay a bayak a
 sabay.»

¹³ Zizœk ata a ca apan tə larak anan pə daliyugo kəma, a ma nga sə kukwaran azar anà uwar a sə wahay wan mungol ata awan. ¹⁴ Əna, uwar ata nà, tə varan bərgaslay sə zləba məduwen awan, aday â fatay way anahan à man sa saf à man a Mbərom sə lavan anan zek aday tâ gan uda nga ata awan. I i njahay à man ata nà, ava maakan tə rita.* Zizœk a kawa dədew ata i mba apan sə dəzle apan alay à man ata sabay.

¹⁵ Anga nan, dədew ata a vənihey a'am à 'am wa kawa zəlaka, aday a'am â hawan azar anà uwar ata, â ra anan. ¹⁶ Aka aday maw? Dədala kà mak anan zek anà uwar ata awan. Dədala a ta cədak, a sa anan a'am a sa nay ahay à 'am anà zizœk wa ata fok.

¹⁷ Zizœk ata a canan à dədala sa san anan a'am ata nà, a zəga anan mível anahan sa ga pə uwar ata asa. Anga nan, a ma pə dəba saa ga vəram tə gwaslay sə slala anahan a mə mbəsak ataya awan. Tinen kəma, dō sə dəfan apan anà 'am a Mbərom ahay, aday sə təma sə dəkay anan ləbara sa 'am a Yesu ataya awan.

¹⁸ Natiya, zizœk ata a zla way anahan saa tavay pa 'am məguguje sə bəlay.

* **12:14** Ava maakan tə rita: kawa sa ja nə luvon 1 260 ata re.

13

Zizœk a inde a zləray ahay à bəlay wa

¹ Cəna, nə canan anà zizœk a inde, a zləray ahay à bəlay wa lafaða. Nga ahay inde apan nə cuwbe, aday ləkam ahay kuro. Jugo sə bahay dukwen pə ləkam pə ləkam. Sləmay lelibay a inde mə vinde pa nga pa nga, sə gənahən anà Mbərom. ² Zizœk ata nà, kawa lungo. Saray anahan aya dukwen kawa saray sə dərlinge. 'Am a dukwen kawa 'am sə ziyel. Zizœk a kawa gədam ata a mbəsakan anan nə gədan anahan, bahay anahan awan, aday məgala anahan məduwen awan.

³ Nga anahan a kərtek a nà, a ga nə kawa vivay sə mbəlak məduwen a inde apan, abay i mac anan, əna mbəlak ata kə pasak. Anga nan, vivay anahan ata a gan masuwayan anà dō sə daliyugo ahay, tə dazlan sə pərahan azar. ⁴ Fok a tinen aya tə həran nga anà zizœk a kawa gədam ata awan, anga kə varak anan məgala anahan anà zizœk sa nay à bəlay wa ata awan. Tinen apan ti həran nga anà zizœk ata kurkwer re, ta wa: «Wayə məduwen a kawa zizœk a anan anaw? Wayə saa mba apan sa ga vəram tə winen anaw?»

⁵ Zizœk ata kə njadak cəved mənjoek sə həran nga anà zek, aday sə gənahən anà Mbərom. Kə njadak cəved sa ga bahay kiya kwa kuro fudō nga anahan a cew (42) re. ^{*} ⁶ A dazlan sə gənahən anà Mbərom: a gənahən anà sləmay anahan, anà man sə njahay anahan a re, aday anà dō mə njahay aya à mburom ata fok. ⁷ Kə njadak cəved sa ga vəram tu dō a Yesu

* **13:5** Kiya kwa kuro fudō nga anahan a cew: kawa luvon 1 260 re.

ahay, aday â mbasay patan. Matanan, kè njadâk mægala sê lavan nga anà slala ahay fok, anà zahav ahay fok, anà 'am ahay fok, aday anà kon ahay fok re. ⁸ Dô sê daliyugo ahay fok ti dukwen gærmec ù vo. Əna dô aday sləmay anahan inde mæ vinde à đerewel su dô tæ sifa aya inde nà, i dukwen gærmec ù vo itəbay. Mbərom a vinde đerewel ata nà, a ban pə ananahan sə ndakay daliyugo wa, aday a varan anan à alay inde anà wan sə təman a ma vad' ata awan.

⁹ Natiya, dô aday sləmay inde apan cəna, â sləne 'am a anan: ¹⁰ Dowan a nà, Mbərom a ja nà, sa ban anan, ti ban anan. Dowan a nà, Mbərom a ja nà, sə wacay anan tə maslalam đukwen, ti wacay anan tə maslalam acəkan. Anga nan kutok, lele nə dô a Yesu ahay tæ zəga anan sa đaf nga pə Mbərom, aday tæ səmen anà way ahay.

Zizœk a inde, a zləray ahay à yugo wa

¹¹ Pə dəba wa, nə canan anà zizœk a inde maza asa, winen apan i zləray ahay à yugo wa. Ləkam ahay inde anan pa nga cew, kawa ləkam sa wan sə təman, aday a ja 'am kawa ana gədam re. ¹² A ga bahay anahan a đukwen tə mægala ana zizœk a sa nay à bəlay wa ata awan, a ga nə pa 'am anahan awan. A đaf bəlaray pu dô sê daliyugo ahay fok sə həran nga anà zizœk ata awan, winen tə vivay sə mbəlak məduwen a aday mæ pasay a coy ata awan.

¹³ Kà gak way ahay bayak a, ma ga masuwayan aya awan: a dazay anan ahay uko à mburom wa pə ide sə dô ahay fok à məndak. ¹⁴ Kè njadâk cəved' sa ga masuwayan ahay bayak a pa 'am ana zizœk a sə zləray à bəlay wa ata awan. Natiya, masuwayan ataya đukwen tə njəkak anan dô ahay bayak a

re. Zizœk sə zləray à yugo wa ata a jan atan nà: «Ndiken pəra sa ga minje tə zizœk a mə wacay a tə maslalam, aday kə məcak anan tə mbəlak anahan a bay ata awan.» ¹⁵ Zizœk a sa ja 'am ata nà, kə njadak cəved sə vəzle apasay à pəra ata inde, aday â ja 'am, â mba apan sa var cəved sa vad anan dō sə həran nga bay ataya awan. ¹⁶ Zizœk ata a gan bəlaray anà dō ahay fok, gwaslay ahay tə məced sə dō ahay, dō sə zlile aya pi zek tu dō mətawak aya awan, ɓile ahay pi zek tu dō azar aya awan, tē tēma vivay pə alay puway a tinen ahay, kabay pi jœr a tinen ahay re. ¹⁷ Dowan a aday vivay anahan inde apan ibay nà, i njad sə sukom way à lumo wa bay, i njad sə sukom anan way tə way anahan ahay itəbay re. Vivay ata dukwen nà, sləmay ana zizœk ata awan, kawa sa ja nà, lamba sə sləmay anahan. ¹⁸ Natiya, lele nà, dō sə kəlire ahay tâ san way. Do sə kəlire ahay tâ san nà, lamba ata a dakay anan nə maw re. Anga lamba ata nà, lamba sə sləmay su dō zəzen awan. Lamba anahan nà, səkat mbərka tə kwa kuro mbərka nga anahan a mbərka (666).

14

Do ana Yesu ahay tinen apan ti ga ara wiya awan

¹ Na ca idé asa cəna, nə canan anà wan sə təman mə tavay a à ɓəzlom sə ngaman Siyona ata awan, tinen tu dō a aday sləmay a wan sə təman tə sləmay ana Bəbay anahan mə vinde aya pi jœr a tinen ataya awan. Tinen a fok nà, tinen mbulo səkat tə kwa kuro fudō nga fudō (144,000). ² Nə sləne asa bine maw nà, agungol inde a ndəray à mburom wa kawa zəlaka sə dazay pə pəkərad à zlinder ata awan, a ndar kawa adac a Mbərom, aday a ndar

kawa dɔ ahay tinen apan ti fa gəɗjaval re. ³ Man su dɔ ataya dukwen tinen mə tavay a pa 'am sa man sə njahay sə bahay, aday pa 'am ana awan a fudo ataya awan, aday pa 'am ana maced ahay re. Tinen apan ti ga ara wiya awan. Dowan a mba apan sə tətak ara a tinen ata bay, si kak dɔ a mbulo səkat tə kwa kuro fudo nga fudo (144,000) a mə bəmbaday aya pə daliyugo wa ataya aday. ⁴ Do a anaya nà, ta gak anan nga i zek lele. Tə dabolok zek tə uwar ahay itəbay. Tə pərahan azar anà wan sə təman nə kwa aha. Mbərom a təmay atan ahay à wulen su dɔ sə daliyugo ahay wa anga winen, aday anga wan sə təman re. ⁵ Mungwalay inde à 'am a tinen itəbay, ines a tinen dukwen ibay.

Masley a Mbərom ahay maakan

⁶ Natiya awan asa, nə canan anà maslay a Mbərom maza awan, winen apan i fatay pa nga mburom. A dakay anan ləbara mugom a a mbəda itəbay pa sə viyviya ata awan. I dakan anan anà dɔ sə daliyugo ahay fok, anà dɔ sə zahav ahay a fok, anà dɔ sa ja 'am wura wura fok, aday pə slala pə slala, pu kon pu kon re.

⁷ Maslay ata a ja 'am tə məgalak awan, a wa: «Jəjiren anan anà Mbərom, həren anan nga, anga alay a kà slak həna i gan sariya anà dɔ ahay. Həren anan nga. Sə ndakay bagəbaga mburom, tə daliyugo, tə bəlay, tə kurok ahay nà, winen a re.»

⁸ Maslay a Mbərom hinen a sləray ahay asa, a wa: «Coy! Babila, wulen su doh a məduwen ata kə slahak. Babila kə slahak dezdezez! Winen a aday nà, kə hak anan mahay sə atahasl anahan anà dɔ ahay. Atahasl anahan ata nà, kə wadadak anan pə

đo sə daliyugo ahay fok, aday tâ ga kawa winen awan.»

⁹ Maslay a Mbərom mə slala maakan awan, a sləray ahay asa. Winen ite a ja tə məgalak awan, a wa: «Kuwaya, đowan a kə dukwek anan gərmec ù vo anà zizœk ata awan, kabay anà pəra sa ga minje tə winen ata awan, aday kə təmahak vivay anahan pi jœr kabay pə alay re ata kəma, ¹⁰ i ga đəce. I gurac mahay à gəvet sa ga mivel a Mbərom wa, aday mahay ata nà, mə japay a tə a'am itəbay. Natiya đowan ata i sa đəce ù uko à dəlov sə uko inde mə japay a pi zek tə mətətok sə uko ata awan. Đəce ata i təra đukwen nà, pa 'am ana maslay a Mbərom cəncan aya awan, aday pa 'am ana wan sə təman re. ¹¹ Jinjek sə uko sa man sə đəce a tinen ata i slabak pa nga mburom nə dadekwdukwe pa sə viyviya awan. Kuwaya đowan a kə dukwek anan gərmec ù vo anà zizœk aday anà pəra sa ga minje tə winen ata cəna, kə təmahak vivay sə sləmay anahan, i man uda kula itəbay, luvon tə ipec fok.»

¹² Anga nan kutok, kwanay đo ana Yesu ahay, đo sə đəfan apan anà 'am a Mbərom ahay, đo sa đaf nga pə Yesu ahay, tiven nə lele.

¹³ Asa, nə sləne dundo a jay ahay 'am kwa ahay à mburom wa, a wa: «Vinde! I ban pə həna anan wa nà, Mbərom i đaf alay sə bahay anahan pu đo sa mac aday, winen apan i ga mer su way anahan hwiya ata awan.»

Apasay Cəncan a a mbəda apan, a wa: «Matanan acəkan. Ti man uda tə ataslay mivel awan, anga Mbərom a san pi mer su way a tinen ma ga lele ataya zle.»

Sariya a dazlan

14 Na ca idé asa, nê canan anà matapasl kwedekkwedek awan. Awan a inde mē njahay a apan, a ga minje tē wan su dō. Jugo sê bahay inde à nga anahan, ma han a tē gura. Winen ti dem ma pa a hepepe à alay inde.

15 Maslay a Mbərom maza awan, a nay ahay ù doh sê mazlaḅ a Mbərom wa, a jan anà dōwan mē njahay a à matapasl inde ata tē mēgalak awan, a wa: «Gəba dem anak, car, anga alay sê halan nga anà way ahay kà slak. Daliyugo fok ma nah a tēde sa car.»

16 Natiya, dōwan a mē njahay a à matapasl inde ata a gəba dem anahan, a car anan way sê daliyugo ahay fok kərap.

17 Nê canan anà maslay a Mbərom hinen a nay ahay ù doh sê mazlaḅ a Mbərom à bagəbaga mburom wa, winen dukwen ti dem anahan a ma pa a à alay inde re.

18 Maslay a Mbərom hinen inde maza awan, a nay ahay à man sê varan way a Mbərom ata wa. Winen nà, maslay a Mbərom sê lavan nga anà uko ata awan. A tēba 'am, a jan ahay anà maslay a Mbərom a ti dem a ma pa a à alay inde ata, a wa: «Gəba dem anak, aday zlav anan cune mē wahay aya pə daliyugo ata fok. Anga wan si sé ataya tē nahak coy.»

19 Maslay a Mbərom ti dem a à alay inde ata, a zlav anan cune mē wahay aya pə daliyugo wa, a pak anan à kudom sê caslay anan wan sê cune ahay. Kudom ata dukwen, man sa ga mivel a Mbərom. 20 Wan sê cune ahay fok, mē caslay aya à kudom inde uho, à wulen su doh wa zad. Zəlaka sê mez a pəkay ahay à kudom ata wa, a haw. Zəbor

sə zɫinder sə mez ata i ga kilomiter səkat maakan (300). Sədek anahan a dukwen i ga miter cew, pəles à tavay uda nà, saa cay ahay wa nə nga dəkdek.

15

Masley a Mbərom ahay tə pəkay ahay məgara ahay cuwbe

¹ Pə dəba anahan a wa nà, nə canan anà awan a inde məduwen awan, aday ma ga masuwayan aya à mburom asa. Maslay a Mbərom ahay inde cuwbe, tə məgara aya à alay inde cuwbe ite re. Awan ataya dukwen, məgara mədakwidok aya awan, anga tə məgara ana Mbərom ata dukwen, mivél anahan i ndav sə coy.

² Aday nə canan anà awan a inde kawa dəlov sə malam mə japay a tə uko awan. Asa, nə canan anà dō sə mbasay pə zizək tə pəra anahan ataya awan, aday tə lamba sə sləmay anahan. Tinen nà, Mbərom kə varak atan gənjaval ahay à alay inde, aday tinen mə tavay aya pa 'am sə dəlov sə malam ata awan. ³ Tinen apan ti ga ara ana Musa, dō si mer su way ana Mbərom, tə ara ana wan sə təman. Ara ata nà, natiya:

«Mbərom Ba Məgala,

mer su way anak ahay fok nə məduwen aya
awan,
ta ga masuwayan.

Bahay su kon ahay fok nà, iken awan.

Way anak ahay sa ga dukwen,
lele aday didek aya re.

⁴ Bahay a manay,
dowan a saa jəjarak bay nà, wayaw?

Dowan a saa ngam sə hərak nga bay nà, winen wayaw?

Anga iken a kərtek cəncan awan.

Do su kon ahay fok ti nay adəka nə sə hərak nga,
 anga do ahay fok tə canak anan anà mer su
 way anak ahay fok nə lele.»

⁵ Pə dəba anahan a wa asa, nə canan anà doh sə mazlaḅ a Mbərom à bagəbaga mburom inde, kawa sa ja nà, jawjawa cəncan awan, winen mə təba awan. ⁶ Maslay a Mbərom cuwḅe ataya tə məgara aya cuwḅe à alay inde, tə zləray à man a cəncan ata wa. Tinen ma pak zana kwedekkwedek aya pi zek re, aday tinen ma ḅan mbac aya tə maslərapa sə gura. ⁷ Kərtek à wulen sə awan aya fudo tə sifa ataya inde, a varan tasa sə gura ahay cuwḅe anà maslay a Mbərom a cuwḅe ataya cite. Tasa ataya ma rah aya tə mivel a Mbərom sa ga pə do ahay, aday Mbərom nə inde tə sifa pa sə viyviya awan.

⁸ Natiya, doh sə mazlaḅ a Mbərom a rah tə jinjek sə mazlaḅ a anahan tə gədan anahan a təke dadək-wdukwe. Dowan sa mba apan sa zla ù doh ata ibay, hus azanan maslay a Mbərom a cuwḅe ataya tə ndəvak anan məgara a tinen a cuwḅe ataya aday.

16

Tasa sə məgara ahay cuwḅe

¹ Nə sləne dundo a məduwen a a ndəray ahay kwa ù doh sə mazlaḅ a Mbərom wa. Winen apan i jan anà maslay a Mbərom a cuwḅe ataya, a wa: «Zlen, kà sa pəken anan way sə tasa sə mivel a Mbərom a cuwḅe ataya pə daliyugo kutok.»

² Natiya maslay a Mbərom a mama'am awan, a zla, a pak anan way sə tasa anahan pə daliyugo. Mbəlak lelibay aya aday ma han aya a gan anà dō ahay. Sa njad mbəlak ata nà, dō sa njad vivay ana zizœk ataya awan, aday ta taa dukwen gərmec ù vo anà pəra ana zizœk ata re.

³ Asa maslay a Mbərom mə slala cew awan, a pak anan way sə tasa anahan pa nga sə bəlay. A'am sə bəlay ata a təra kawa məngədazay su dō ma mac awan, aday way sə a'am ahay fok tə məcak.

⁴ Maslay a Mbərom mə slala maakan awan, a pak anan way sə tasa anahan pa nga sə a'am sə dəlov ahay aday pa nga sə a'am sə kurok ahay fok. Natiya kutok a'am ahay fok tə təra mez asa re.

⁵ Aday nə sləne maslay a Mbərom a, sa gan nga anà a'am ata a həran nga anà Mbərom, a wa: «Iken nà, dō cəncan awan. Iken inde nà, kwa həna kabay, həna dukwen iken a re. Ka gak anan sariya anà dō ahay həna tə cəved awan. ⁶ Dō anaya tə vədak anan dō anak ahay, aday tə vədak anan dō maja'am anak ahay re. Anga nan, ka han atan mez, tə njadək magwagway pə lelibay a tinen kutok.»

⁷ Cəna nə sləne dūngo a ndəray ahay à man sə varan way anà Mbərom ata wa. A wa: «Ayaw, Bahay Mbərom, Ba Məgala, ka ga sariya anak nə tə cəved awan, tə dīdek a re.»

⁸ Natiya kutok, maslay a Mbərom mə slala fudō awan, a pak anan way sə tasa anahan pə idē sa pac. Cəna pac a njad cəved sa dav ndayaya aday sa han sə zalay sə kukwa ata awan, a vak anan dō ahay tə uko anahan awan. ⁹ Anga pac a sa vak atan ata awan, dō ahay ta ma nga adəka nə sə gənahan anà sləmay a Mbərom, winen dō sə lavan nga anà

mægara ataya awan. Bina, tē ngəmak sê mbəsak anan cəved a tinen a lelibay ataya bay, aday tē ngəmak sê həran nga anā Mbərom anga mazlaḅ anahan bay re.

¹⁰ Maslay a Mbərom mə slala dāra awan, a pak anan way sê tasa anahan pa man sê njahay ana zizœk ata awan, aday luvon a ga takəḏimbom pə bahay anahan ata fok. Do ahay ta ma nga sa rac slan, anga dœce inde ndəlekeke bayak awan. ¹¹ Tē gənanahan anā Mbərom sê bagəbaga mburom, anga dœce tē mbəlak a tinen ataya awan. Aya əna, tē mbəsakak sa ga huwan bay hwiya.

¹² Natiya asa re, maslay a Mbərom mə slala mbərka awan, a pak anan way sê tasa anahan ite. Winen nā, a pak anan mbala anahan nə à zlinder a inde məduwen a tē ngaman Efəratis. Coy a'am a sa wa, aday bahay sê dəlon ahay ta njad cəved sê takas anan zlinder ata awan. ¹³ Cəna nə canan anā apasay lelibay aya maakan. Tinen kawa njəlaadaw ahay, tē zləray à 'am ana zizœk a kawa gədam ata wa, à 'am ana zizœk a sa nay à bəlay wa ata wa, aday à 'am ana do maja'am a Fakalaw ata wa re. ¹⁴ Tinen nā, apasay sê setene ahay sa ga masuwayan ahay cara cara. Apasay ataya ti halan nga anā bahay sê daliyugo ahay fok, anga aday ti ga vəram pə luvon a məduwen a ana Mbərom Ba Məgala ata awan.

¹⁵ Bahay a wa: «Ihe, nen apan ni zlak ayak nə kawa do sê akar, dōwan i san apan bay. Ni daf alay sê mazlaḅ uno pə do sê dəfan ide anā luvon ata mənəna sa njak ahan ata awan, aday dükwen zana anahan inde mə lavay zek a lele, anga aday

na sak a zlak ayak cœna, waray i gan sa bar pa 'am sê dô ahay bay, bina zana i ga inde pi zek.»

¹⁶ Natiya kutok, apasay a lelibay ataya, tê halan nga anâ bahay ahay fok à man kêrtek awan. Tê ngaman anâ man ata ta 'am sê Yahuda ahay nâ, Harmagedon.

¹⁷ Kagasl, maslay a Mbêrom a mē slala cuwbe a kutok, a ndav anan sa pak way sê tasa anahan pa nga mburom. Dungo a ndêray tē mēgalak a kwa ahay pa man sê njahay ana Mbêrom a wa, ù doh sê mazlaḅ anahan a wa, a wa: «Hēna nâ, kē ndêvak coy kutok!»

¹⁸ Cœna, cœrcœd, Mbêrom a wuted, tanday a dac apan hohum hohum, aday daliyugo a ḅal tē mēgalak awan. Kwa pē ana Mbêrom sē ndakay dô ahay pē daliyugo nâ, hus ahay hēna, kula daliyugo kē ḅelak matanan bay. ¹⁹ Cēḅak, daliyugo a ta î zek wa. Wulen su doh a mēduwen ata a gēzla î zek wa maakan re. Wulen su doh sē daliyugo ahay fok tē mbēzlak, tē nēsek. Natiya kutok, Mbêrom a may anan ahay à nga inde lēbara ana Babila, wulen su doh a mēduwen ata awan, a varan tasa sa ga apan mivel anahan ata ma rah a ledled tē mahay awan, aday â sa anan wa nē fok. ²⁰ Kon aya aday a'am sē ḅelay a van atan nga ataya fok, tē ndêrmadak à a'am inde. Bēzlom ahay đukwen tē dafasak fok cite re. ²¹ Lanja dugulom aya kawa mēndaḅ a pēkay ahay mbortoto bayak a pē dô ahay. Anga nan, dô ahay tē gēnahan anâ Mbêrom, anga iven sē lanja ata kē gēbak đœce nē ndēlekeke bayak awan.

Atə uwar tə zizæk

¹ Pə dəβa anahan a wa nà, dō kərtek à wulen sə maslay a Mbərom a cuwβe sa ban tasa ahay cuwβe à alay inde ataya, a nay, u jo: «Hayak, ni đakak anan sariya ana Mbərom sa gan anà uwar a sa ján uho tə dō ahay so ata awan. Winen nà, wulen su doh a ma han a pə cakay sə zlinger ahay ata awan. ² Bahay sə daliyugo ahay ta gak mədigwed tə winen, aday dō sə daliyugo ahay bayan a tə vawak nga ta sə nahay tə winen a re.»

³ Apasay Cəncan awan, a nay ahay upo, a ban nen, aday maslay a Mbərom ata a zla nen à saf inde. A man ata awan, nə canan anà uwar a inde, winen ma ján a pə zizæk a inde, a ca dəzđaz. Nga anahan ahay cuwβe, aday ləkam ahay apan kuro re. Zek anahan a fok đukwen mə vinde apan nà, sləmay lelibay aya dəkdek, sə gənanan anan anà Mbərom. ⁴ Uwar ata ite nà, zana anahan pi zek dəzđaz kawa zana vavize awan, way sə sləmay anahan inde sə gura, aday kon lele aya pi zek tə mədine ahay inde apan re. Tasa sə gura đukwen inde à alay anahan, aday way lelibay aya uda teppe, mə rəbas aya vərekeke, kawa sa ja nà, mer su way anahan sa ga lelibay ataya awan. ⁵ Sləmay inde mə vinde pi jəer anahan, aday sləmay ata nà, a đakay a way mi đer a inde həna: «Nen Babila, wulen su doh məduwen awan. Nen may sə uwar sə nahay tə dō ahay so ataya fok, aday nen may su dō huwan aya fok re.»

⁶ Aday nə canan bine siwaw nà, uwar ata kà sak mez su dō a Yesu ahay ma vad aya anga tə đakay anan sləmay a Yesu cərkəke ataya awan. Aday uwar ata kə vawak nga tə mez a tinen ata awan.

Nə canan matanan cəna, u go masuwayan. ⁷ Maslay a Mbərom ata u jo, a wa: «Sa gak masuwayan nə maw? Ni đakak anan way a mi đer a pə uwar ata tə zizœk a sə gəba anan, winen tə ləkam aya kuro pa nga ahay cuwbe ata awan. ⁸ Zizœk a iken sə canan ata nə, abay winen tə sifa awan, əna həna nə, kə məcak. Azanan nə i jənay ahay à məkə sə mərda wa. Kə sak a jənay ahay wa cəna, Mbərom i lize wa sə coy a kutok. Do aday sləmay a tinen inde mə vinde à đerewel su do tə sifa aya inde itəbay, kwa sə ndakay anan daliyugo ata fok, ti canan anə zizœk ata nə, i gan atan masuwayan. Anga abay winen tə sifa awan, aday həna winen ma mac awan, aday pa 'am mənjoek đukwen i i may ahay tə sifa asa re.»

⁹ U jo asa, a wa: «Lele nə, do ahay tə njad kəlire sa san way a anan. Nga ataya cuwbe nə, ta ga minje tə bəzlom ana uwar ata sə njahay apan ataya awan. Aday đukwen, a ga minje tə bahay ahay cuwbe re. ¹⁰ A wulen sə bahay ataya đukwen, đara aya nə, tə məcak coy. Bahay mə slala mbərka nə winen inde həna bahay awan. Əna bahay mə slala cuwbe a ite nə, alay a anahan kə slak fan bay. Alay anahan a ə sla đukwen, i njahay bayak a bay. ¹¹ Zizœk ata ite nə, abay winen tə sifa awan, aday həna winen tə sifa sabay asa, ata winen a đukwen bahay a mə slala jəmaakan awan. Bahay ata đukwen tinen pə kərtek a tə bahay a cuwbe ataya awan. Kə sak a sləray ahay asa nə, Mbərom i lize wa sə coy a kutok.

¹² «Ləkam a kuro iken sə canan ataya nə, ta ga minje tə bahay ahay kuro ti nay ahay mba, bina ta gak bahay fan bay. Ti i njad cəved sa ga bahay a

mba, aday ti ga bahay a nê jiya tatê zizœk ata awan, œna ti njahay bayan a bay. ¹³ Bahay ataya kuro dukwen, tinen kêrtek a î mer su way a tinen inde. Aday ti varan mægala a tinen tê mazlað a tinen anê zizœk ata aday â ga anan bahay anahan. ¹⁴ Ti ga vœram tê wan sê tœman, aday wan sê tœman ata î mbasay patan, anga winen Bahay sê zalay bahay ahay fok. I mbasay patan, winen tu dœ anahan a mœ ngamay ataya awan. A walay atan, aday ti pœrahan azar tê mivel kêrtek awan.»

¹⁵ Maslay a Mbœrom ata u jo asa, a wa: «Uwar a sa jân uho tê dœ ahay so ata nê, winen mœ njahay a pœ cakay sê zlinder aya iken sê canan ataya awan. Zlinder ataya nê, ta ga minje tu dœ sê zaav ahay fok, ta 'am ahay fok, tê slala ahay fok, aday tu kon ahay fok re. ¹⁶ Lœkam a kuro iken sê canan ataya, aday tê zizœk a iken sê canan ata nê, ti ma nga sa nan ide anê uwar a sa jân uho tê dœ ahay so ata awan. Ti ngœzar panan way anahan ahay fok à alay wa, aday î njahay zek kêriya slokwitor a, ti rac sluwed si zek anahan, ti lize anan tê uko. ¹⁷ Bahay a kuro ataya ta ga matanan nê, anga Mbœrom a daf abayak nga ata à mivel a tinen inde. Natiya, 'am a zlan atan pi zek anê bahay ataya sê varan mægala sê bahay a tinen anê zizœk, hus pœ luvon a aday 'am a Mbœrom ma ja aya ti ndav wa coy ata awan. ¹⁸ Uwar a iken sê canan ata ite nê, a ga minje tê wulen su doh mœduwen a sê lavan nga anê bahay sê daliyugo ahay fok ata awan.»

18

Mbœrom a gan sariya anê wulen su doh sê Babila

¹ Pə dəbɑ anahan a wa kutok, nə canan anà maslay a Mbərom hinen inde, winen apan i dazay ahay à mburom wa. Məgala anahan inde bayan awan, jiyjay sə mazlɑb anahan dukwen a dəvan anà daliyugo fok. ² A zlah tə məgalak awan, a wa: «Coy! Wulen su doh a sə ngaman Babila ata kə slahak, Babila kə slahak dezdezez! Wulen su doh ata kə rahak tə apasay lelibay aya awan, apasay huwan aya, aday tə məvuhom ma ga mənjadak aya* cara cara tinen ma rah a à wulen su doh ata inde re. ³ Anga winen kə varak anan mahay anà dɔ su kon ahay fok aday tɑ sa. Asa mahay anahan nà, ubor sa ga mədigwed tə winen awan. Bahay sə daliyugo ahay fok ta gak mədigwed ata awan. Do sa ga masa tə way ahay fok, tə tərak dɔ sə zlile ahay anga zlile sə mədigwed anahan sa ga ata awan.»

⁴ Nə sləne asa bine maw nà, dungo a ndəray ahay kwa à mburom wa, a wa:

«Kwanay dɔ uno ahay, hayak ikwen ahay à wulen su doh ata wa,
 anga aday kə limen anan alay anà ines a tinen ataya bay,
 kɪ gen dɑce kawa tinen bay re.

⁵ Hayak ikwen ahay à wulen su doh ata wa,
 anga ines anahan ataya dukwen tə dəzlek zek jəgenegene hus pa man sə ide a Mbərom,
 aday Mbərom awan, a may anan ines ana Babila ataya à nga inde re.

⁶ Gen anan nə kawa anahan a sa gak ikwen ata cite. Gen anan adəka nà, si sə zalay mbala anahan ata məcapar cew awan.

* **18:2** Minje kawa zənzen, mugudok, ngahak, kəzkez. Ca pə Tooktaaki Tawreeta 14.3-21.

Kak winen kə varak ikwen mahay gəzlaway zet nà,
viren anan uda kawa anahan ata awan,
əna məgala mbala a kwanay â zalay anahan
məcpar cew awan.

⁷ Kə pəlak anjahay sə mazlaɓ tə zlile a nə cəvedabay.
Matanan bənen anan mbiyed nə bayak a kutok,
â ga dəce dukwen matanan re, kawa winen ù
doh sə məsinde.

Aday nà, a wa: “Nen bahay, nen mə njahay a pa
man sə njahay sə bahay uno lele.

Nen mədukway sə uwar bay, ni yam ma ite anaw,
anga mbaz uno inde kə məcak ibay.”

⁸ Anga nan kutok, məgara ahay ti tan à nga nə
luvon kərtek: amac, ayam, aday may re.

Ti vak anan tə uko, anga Bahay Mbərom a sa gan
sariya ata nà, winen məgala awan.

⁹ «Bahay sə daliyugo ahay sa taa japay tə winen
pə ubor, aday pa sa ján uho tə winen ataya fok, ti
yam tongof tongof, anga ti canan anà jinjek sə uko
ata awan. ¹⁰ Ti tavay dären, anga zlawan sə dəce
məduwen ataya i gan atan. Aday ti ja à wulen a
tinen:

“Wuna, wuna!

Babila, iken wulen su doh məduwen awan,

Babila iken wulen su doh məgala ata, iken
inde sabay!

Kə lizek à ler kərtek inde ca!

Matanan, Mbərom kə gak anak sariya coy.”

¹¹ «Do sa ga masa tə way ahay dukwen ti yam, ti
ja mawa, anga dowan saa sukom way a tinen ahay
nà, inde sabay: ¹² way kawa gura, dala, kon lele
aya awan, mədine ahay; zana kataw aya awan,
zana dəzdaz aya awan, zana kwedekkwedek aya

awan, zana vavize aya re; dædom sə rəbas lele aya awan, aday way mə ndakay aya ta slan sə mbəle ataya awan, aday way mə ndakay aya tə dædom masa a da 'am ataya re; azar aya dukwen mə ndakay aya tə dangwa, tə rəslom, aday tu kon mə rəba aya awan; ¹³kemsire lele aya awan, amar sa ga pi zek ahay, wurde sə ngaman *mira* ata awan, wurde sa vak avavak ahay; mahay, amar sə ile; ndaw, nuko sa ndaw; sla ahay, təman ahay, pəles ahay, muta sə pəles ahay; bīle ahay, aday sifa sə dō ahay fok, dōwan saa sukom way ataya nà, inde sabay.

¹⁴ «Natiya, dō sa ga masa ahay ti jan anà wulen su doh ata, natiya: “Way anak a sa ga anan ti zek ataya fok tə lizek. Zlile anak, way sə ndakay zek anak, fok tə lizek. Kula ki njad atan sabay.” ¹⁵ Dō sa njad zlile ta sa ga masa sə way ataya ti tavay dāren pə wulen su doh wa, anga dāce anahan ataya a gan atan zlawan. Ti ma nga sa yam, sa ja mawa nə bayak awan. ¹⁶ Ti ja: “Waay, waay! Babila, wulen su doh məduwen awan, abay a taa pak pi zek nə zana aday kwedekkwedek aya, zana dəzdəz aya, aday zana vavize aya bidaw? Winen mə ndərkesl a nə tə way sə gura ahay, tu kon sə masa lele aya awan, aday tə mədine ahay re. ¹⁷ Way ataya fok tə lizek à ler kərtek a inde ca!”

«Dō sə kwalalan ahay pi zek tə bahay nga a tinen aya təke, tatə dō sa bar tə kwalalan ahay, ti tavay dāren cite re. ¹⁸ Ti canan anà jinjek sə uko sa vak anan wulen su doh ata nà, ti zlah, ti ja: “Kula wulen su doh inde məduwen a kawa həna anan nà, ibay!” ¹⁹ Ti ra yugo, ti pak pi zek tə

ayam awan†, ti ja mawa tə ayam awan: “Waay, waay, Babila, wulen su doh məduwen awan! Do sə kwalalan ahay pa nga sə bəlay fok ta ga zlile nà, tə winen a bidaw? Way anahan ahay fok tə lizek à ler kərtek inde ca!” ²⁰ Natiya kutok, kwanay do sə mburom ahay, tislən mivel, anga wulen su doh ata kə lizek. Kwanay do a Yesu ahay, do maslan a Yesu ahay, do maja'am a Mbərom ahay, tislən mivel, anga Mbərom kà mak anan anan gəsiked anahan, kawa Babila sa gak ikwen ata awan.»

²¹ Kagasl kutok, maslay a Mbərom məduwen a hinen inde, a zla, a gəba van məduwen awan, a lar anan à bəlay inde dəzlez, a wa: «Ti lar anan Babila wulen su doh a məduwen ata dukwen, kətanən. Dowan i canan kula sabay. ²² Ara su do sa fa gənjaval ahay, sa fa məzləzlilen ahay, sa fa cicoək ahay, aday tə ara su do sa fa sləlem ahay i ga inde à Babila sabay. Dowan i canan anà do sa han way ahay, do sə ndakay way ahay fok sabay. Dowan i sləne aɣal ana wan sa van pa van à Babila sabay. ²³ Dowan i canan anà jiyjay sə uko sə lalam à Babila sabay. Dowan i sləne ara su do sə gəba dalay ahay à Babila sabay fok. Ayaw, do sa ga masa ahay à Babila nà, tə zalay do sə daliyugo ahay fok tə mazlaɔ. Əna, kə njəkak anan do su kon azar ataya ta sa ga masuwayan anahan ahay cara cara pə daliyugo fok. ²⁴ Mez su do a maja'am anahan ahay, pi zek tə mez anà do a Yesu ahay ma pak awan, à wulen su doh ata awan. Aday asa, mez sə do ahay ma pak a pə daliyugo fok ata nà, pa nga ana Babila awan. Mbərom a gan sariya anà Babila nà,

† 18:19 Aga tinen ta yam məsinde nà, ta ra yugo pi zek.

matanan.»

19

¹ Pə dəba anahan a wa kutok, nə sləne awan a inde kawa dundo sə do ahay bayan a à mburom, winen apan i ja, a wa:

«Həren anan nga à Mbərom!

Anga Mbərom a mənuko nə do sa tam do,

mazlaɓ nə pə winen,

məgala anahan inde.

² Mbərom a ga sariya dukwen tə cəved awan, aday tə didem a re.

Kà gak anan sariya anà uwar sa ján uho tə do ahay so ata awan.

Sa nes anan daliyugo fok tə mədigwed nà, winen a re.

Mbərom kà gak anan sariya anga kə vədak anan anan do si mer su way anahan ahay.»

³ Ta ja asa:

«Həren anan nga anà Mbərom!

Anga jinjek sə uko sə dəroz à wulen su doh ata wa nà, i ndav kulibay,

i dəroz wa nə pa sə viyviya awan!»

⁴ Natiya kutok, məced ahay kwa kuro cew nga fuɗo pi zek tə awan a fuɗo tə sifa ataya, tə dukwen gərmec ù vo anà Mbərom a mə njahay a pa man sə njahay sə bahay anahan ata awan. Do ataya ta wa: «Amen, matanan! Həren anan nga anà Mbərom!»

Azar uko sə gəba dalay ana wan sə təman

⁵ Cəna, nə sləne 'am a ndəray ahay kwa à man sə njahay sə bahay a Mbərom wa, a wa:

«Həren anan nga anà Mbərom a nuko,

kwanay do si mer su way anahan ahay,

do sə jəjaran ahay,

mæcêf ahay pi zek tã gwaslay aya tãke fok.»

⁶ Nã slãne asa abëbal awan sã man su ðo mæduwen awan, kawa zëlaka sã dazay pã pækërad à zlinder ata awan, kawa Mbërom sa dac tã mægala ata awan. Nã slãne nã, a wa:

«Hëren anan nga anã Mbërom!

Anga Mbërom Ba Mægala, ðo sã lavak uko nga nã winen Bahay awan!

⁷ Tasluko mível, mbasuko pã kërtek awan.

Hëruko anan nga, anga mæduwen anahan!

Alay a kã slak, wan sã tãman i gëba uwar anahan.

Dëna ata ðukwen kã lavak zek, winen apan i ba.

⁸ Tã varak anan zana sã gëba zek kãlfedede aday ma dav a herre,

ã pak pi zek.»

Zana anahan a kãlfedede ata nã, mer su way ana ðo a Yesu ahay sa ga lele aya ata awan.

⁹ Natiya kutok, maslay a Mbërom ata u jo, a wa: «Vinde: Mbërom i ðaf alay sã mazlað anahan pã ðo mã ngamay aya à man sã azar uko sã gëba ðalay ana wan sã tãman ata awan.» Asa, u jo, a wa: «'Am a anaya nã, 'am ðidek aya awan, 'am a Mbërom.»

¹⁰ Nã slãne 'am ata cãna, nã ðukwen gërmec pã saray anã maslay a Mbërom ata awan, ëna u jo, a wa: «Kã ga matana sã ðukwo gërmec ù vo bay. Nen ðukwen ðo si mer su way kawa iken, aday kawa mërak anak azar aya sa ga side pã Yesu ataya re. Dukwen gërmec ù vo nã, anã Mbërom!» Anga sã varan mægala anã ðo maja'am a Mbërom ahay ðukwen, side sã ðakay anan 'am ana Yesu ata awan.

Do sa ján pã pãles kwedekkwedek awan

¹¹ Kagasl, nə canan anà mburom mə təba awan, aday pəles a inde à man ata kwedekkwedek awan. Dowan a ma ján a apan ata nà, tə ngaman nə do ma daf nga awan, aday do dídek a re. A ga sariya, aday a ga vəram nà, tə cəved awan. ¹² Idé anahan ahay ta dav nə kawa miresl sə uko. Jugo sə bahay ahay inde anan à nga nə bayak awan. Aday dukwen, sləmay anahan inde mə vinde apan, əna dōwan a san anan bay, si zek anahan awan. ¹³ Zana anahan pi zek nà, dəzdəz tə mez awan. Tə ngaman nə 'Am a Mbərom. ¹⁴ Do sa ga vəram anahan ahay fok tə pərahan azar à mburom wa, tinen a fok ma ján aya pə pəles kwedekkwedek aya re. Zana a tinen pi zek dukwen kəlfedede aya dəkdek, aday ma dav aya herre re. ¹⁵ Mbeet, maslalam ma pa awan, a zləray ahay à 'am anahan wa. I mbasay pə do manide anahan ahay pu kon pu kon nà, tə winen awan. I təra bahay tə məgala awan, pa nga su kon ahay. I zlaḅ atan kawa do sa zlaḅ wan si sé à kudom inde ata awan. Way ata dukwen, aga mível ana Mbərom Ba Məgala. ¹⁶ Sləmay inde mə vinde pə zana anahan, aday pə gos anahan natiya: «Bahay sə zalay bahay ahay fok.»

¹⁷ Aday nə canan ayak anà maslay a Mbərom hinen, winen mə tavay a pa pac. A ngaman ayak anà məvuhom sa nga mburom ahay fok tə məgalak awan, a wa: «Hayak ikwen ahay, anga dī halay nga sa pa daf sə azar uko ana Mbərom. ¹⁸ Hayak ikwen ahay, rəcen sluwed si zek sə bahay ahay, sə bahay nga sə suje ahay, ta sə suje aya awan, aday sluwed sə pəles pi zek tə sluwed su do sa ján pə pəles ataya təkə, aday tə sluwed sə do ahay fok: sluwed su do su

kon ahay ta sə bile ahay, sluwed su do mæced aya ta sə gwaslay aya tæke.»

¹⁹ Aday nə canan anà zizœk ata kutok, anà bahay sə daliyugo ahay pi zek tə suje a tinen aya tæke, tə halay nga sa ga varam tə dowan a ma ján a pə pæles a kwedekkwedek ata, pi zek tə suje anahan ahay ite re. ²⁰ Ta ban anan zizœk ata, aday tə jaway anan, winen tu do maja'am ana Fakalaw sa ta ga masuwayan pa 'am anahan ata awan. Tə masuwayan ataya dukwen kə njækak anan do ahay aday tə təma vivay ana zizœk ata pi zek a tinen, tə həran nga anà pəra sa ga minje tə winen ata re. Natiya, ta ban anan zizœk ata tu do maja'am ana Fakalaw ata nə, ta lar atan à dəlov sə uko inde tə ide aya awan. Dəlov sə uko ata nə, ma han a nə tə mətətok sə uko. ²¹ Suje ana zizœk ataya nə, dowan a pə pæles kwedekkwedek ata a vad atan nə tə maslalam sə zləray à 'am anahan wa ata awan. Məvuhom sa nga mburom ahay fok tə rahak tə sluwed su do ataya tœhœhœ.

20

Fakalaw i ga ava mbulo à dangay

¹ Aday nə canan anà maslay a Mbərom inde, winen apan i dazay ahay à mburom wa. Lakile sə təba məsudoh sə mæke sə mərda ata, inde à alay anahan, aday calalaw ma ba awan, inde à alay anahan re. ² Maslay a Mbərom ata a ban anan zizœk a kawa gədam a məduwen ata awan. Zizœk ata nə, winen dədew sə njəkan uda anà do ahay kwakwa way anahan, winen nə Fakalaw. Maslay a Mbərom ata a jaway anan sə ava mbulo, ³ aday a

lar anan à mæke sə mərda ata inde kutok. A tacan a 'am tə lakile, aday a tapay anan tə mətətək, anga aday â saa ma apan sa njak anan do su kon ahay sabay, hus pə ava mbulo ata sa ndav. Ava ata kə ndəvak nà, ti i mbəsakay anan mənjoek asa re.

⁴ Pə dəba anahan a wa nà, nə canan anà man sə njahay sə bahay ahay. Mə njahay aya apan ataya nà, do aday Mbərom a varan atan cəved sa gan sariya anà do ahay ataya awan. Nə canan anà sifa su do ma mac aya awan. Tinen, ma car aya tə tirez, anga tə dəkay anan ləbara ana Yesu, aday anga tə wazay anan 'am a Mbərom re. Do ataya nà, tə dukwek anan gərmec ù vo anà zizək tə pəra anahan ata itəbay. Tə təmahak lamba sə sləmay anahan pi jœr a tinen ahay itəbay re. Kwa pə alay a tinen dukwen, vivay sə lamba anahan inde patan ibay. Tinen tə slabakak ahay à mæke wa, ta ga bahay tatə Yesu Almasihu ava mbulo. ⁵ Wita nà, aslabak à mæke wa mama'am awan. Do azar aya nə tə slabakak ahay ite fan bay, hus ava mbulo ata i ndav aday.

⁶ Ataslay mivel i təran anà do a saa slabakay ahay à mæke wa à aslabak a mama'am ataya awan, anga tinen do ma gan nga aya anga Mbərom. Amac mə slala cew awan, i mba patan sabay. Ti təra adəka nà, do sa ga mer su way ù doh sə mazlaḅ a Mbərom, anga Mbərom aday anga Yesu Almasihu re. Ti ga bahay tə Yesu Almasihu ava mbulo.

Mbərom kə mbasak pə Fakalaw

⁷ Fakalaw kà sak a va mbulo à mæke sə mərda ata inde nà, ti mbəsakay anan uho asa. ⁸ Kə jənak ahay à mæke wa cəna, i zla saa njak anan do su kon

ahay pə daliyugo fok asa, kawa sa ja nà, atə Gog tə Magog.* Fakalaw i halan nga anà dō ahay pə kərtek awan, sa ga vəram tə Mbərom. Tinen nà, mə wasay aya kawa wiyen sə zliner. ⁹ Nə canan atan nà, tinen mə ndire zek aya awan, ta zla kwa ta sə wura fok pə daliyugo, aday ta van nga anà man ana dō a Yesu ahay mə njahay aya uda ata awan, kawa sa ja nà, Urəsalima, wulen su doh ana Mbərom a sə pəlay anan ata re. Ta van nga lele cəna, uko a dazay ahay à mburom wa, a vak atan fok. ¹⁰ Zek ana Fakalaw a sa taa njak atan ata nà, ta ban anan, aday tə larak anan ayak à dəlov sə uko ata inde. A man ata dukwen nà, mətətok sə uko winen apan i ban. Ba tə larak anan ayak zizək tu dō maja'am ana Fakalaw ata à man ata kurre. Dəce à man ata a ndav itəbay, luvon tə ipec fok, aday pa sə viyviya awan.

Sariya mədakwidok awan

¹¹ Natiya, nə canan anà man sə njahay sə bahay məduwen a aday a ca kwedekkwedek. Dowan a inde, winen mə njahay a apan. Daliyugo pi zek tə bagəbaga mburom a, ta haw pa 'am anahan wa sə coy awan. Dowan i canan atan kula sabay. ¹² Aday nə canan anà dō ma mac aya awan, məced ahay tə gwaslay aya təke fok, mə tavay aya pa 'am ana man sə njahay sə bahay ata awan. Deftere ahay inde, həna mə təba aya awan. Deftere hinen inde, mə təba a re. Winen nà, mə vinde uda nə sləmay su dō tə sifa aya awan. Mbərom a gan sariya anà dō ma mac ataya awan, kuwaya pi mer su way anahan ma ga aya aday mə vinde a à deftere ataya inde

* 20:8 Ca pə Ejekiyel 38 - 39.

ata awan. ¹³ A'am a vənihēy anan dō sa mac à a'am inde ataya awan. Amac pi zek tə Məke, tə vənihēy anan dō a tinen ma mac aya fok. Mbərom a gan sariya anà dō a ataya fok, kuwaya pi mer su way anahan ma ga aya fok re. ¹⁴ Ta lar anan Amac pi zek tə Məke à dəlov sə uko ata inde. Dəlov sə uko ata nà, amac mə slala cew ata awan. ¹⁵ Kak dōwan a nə sləmay anahan inde à dərēwel su dō tə sifa aya ata bay cəna, ta lar anan nə gem à dəlov sə uko ata inde re.

21

Bagəbaga mburom wiya awan, tə daliyugo wiya awan

¹ Cəna nə canan anà bagəbaga mburom wiya awan, tə daliyugo wiya inde re. Bagəbaga mburom məduwer ata tə daliyugo məduwer ata tə lizek, bəlay dukwen kə lizek re. ² Nə canan ayak anà wulen su doh cəncan awan, winen Urəsəlima wiya awan, winen apan i dazay ahay à mburom wa, pə cakay ana Mbərom wa. Winen mə ndakay zek a dukwen kawa dəna dalay a i zla à mbaz ata awan. ³ Nə sləne dūngo a ndəray ahay kwa à man sə njahay sə bahay wa, a ja tə məgalak awan, a wa: «Həna nà, man sə njahay a Mbərom, winen à wulen sə dō ahay inde. I njahay tə tinen, aday ti təra dō anahan ahay. Zek a Mbərom a dukwen i ga inde à wulen a tinen, winen Mbərom a tinen. ⁴ I takadpatan wa idə sə ayam a tinen ahay fok. Amac inde sabay, ayam inde sabay, dəcə inde sabay re. Way məduwer aya fok nà, tə ndəvak sə coy.»

⁵ Kagasl, dōwan a mə njahay a pa man sə njahay ata, a wa: «Həna nà, ni mbəda anan way ahay fok,

aday way ahay ti tɛra nə wiya aya awan.» U jo ĩ nen a kutok, a wa: «Vinde anan, anga 'am a anaya nà, dǐdek aya awan, aday 'am sa daf apan nga ahay re.»

⁶ A pərahan azar ta su jo asa, a wa: «Mer su way a anan dukwen kə ndəvak. Sə dazlan anà way ahay fok nà, nen awan. Aday saa ndav anan wa way ahay fok dukwen, nen a re. Jom kà gak anan anà dowan a cəna, ni varan a'am kəriya awan, à kurok sa var sifa wa. ⁷ Do saa mbasay pə dəcə ata nà, ni varan anan way ataya fok. Ni tɛra Mbərom anahan, aday i tɛra wan uno. ⁸ Əna, do aday a nan sə pəruho azar bay anga zlawan a gan atan ataya awan, do sa daf upo nga sabay ataya awan, do sa ga way mənjadak aya awan, aday do sa vad nga su do ahay, do sa dah uho ahay, do sa ga maram ahay, do sə tawal pəra ahay, aday do sa gad mungwalay ahay dukwen, man sə njahay ana do ataya fok nà, à dəlov sə uko a pi zek tə mətətək sə uko ata inde. Way ata nà, amac tə slala cew a kutok.»

Urəsalima wiya awan

⁹ Maslay a Mbərom a inde, a nay ahay pə cakay uno kutok. Winen do kərtək à wulen sə maslay a Mbərom a cuwbe sa ban tasa ahay cuwbe à alay inde ataya awan. Tasa a tinen ahay nà, ma rah aya tə dəcə mədakwidok aya cuwbe ite re. Dowan ata u jo: «Zlumo, ni i dakak pə dəna aday wan sə təman i i gəba ata awan.» ¹⁰ Apasay a Mbərom a nay ahay upo, a ban nen, aday maslay a Mbərom ata a gəba nen pa nga sə bəzlom zəbor a aday sololo ata awan. U ko anan Urəsalima, wulen su doh a cəncan ata awan, winen apan i dazay ahay pə cakay ana Mbərom à mburom wa. ¹¹ A dav nə

pəzlad pəzlad lele tə jiyjay sə mazlaɔ a Mbərom awan. A wuted kawa kon lele aya aday mə rəba aya ata awan, zeziye aday ide cərwa kawa malam. ¹² Zled məduwen a a van nga tew fok. Məsudoh ahay inde apan nə kuro nga anahan a cew. Aday maslay a Mbərom ahay kuro nga anahan a cew dukwen, tinen apan ti ba pə məsudoh a kuro nga cew ataya re. Sləmay sə zahav sə Isəra'ila ahay kuro nga anahan a cew dukwen mə vinde aya apan. ¹³ Məsudoh ahay maakan tə day sə dəlon, maakan tə day sə mburom, maakan tə day sə walay, aday maakan dukwen tə day sə wundala. ¹⁴ Zled sə wulen su doh ata nə, saray a ma pak a dukwen tu kon ahay kuro nga anahan a cew, aday sləmay su dō maslan ana wan sə təman ahay kuro nga anahan a cew mə vinde aya apan re.

¹⁵ Maslay a Mbərom a su jo ahay 'am ata nə, way sə lavay way inde ə alay anahan, anga sə lavay anan wulen su doh, tə məsudoh anahan aya təke, aday ti zled anahan a təke re. Way sə lavay way ata dukwen, mə ndakay a sə gura. ¹⁶ Wulen su doh ata nə, day anahan aya fudō fok, tə lavay ike hedek hedek. Maslay a Mbərom ata a lavay anan wulen su doh tə way sə lavay way anahan ata kutok. Day anahan a kərtek a nə, kilomiter mbulo cew tə səkat cew (2 200).* Day anahan aya dukwen, tə lavay ike tə zəbor sə mburom ata awan. ¹⁷ A lavay anan zled sə wulen su doh ata awan. Zəbor sə mburom anahan nə, miter kwa kuro cuwbe nga anahan a cew (72)†, kawa alavay way a mənuko. ¹⁸ Zled sə wulen su doh a nə, mi dēzl a tu kon sə ngaman

* **21:16** Kawa sa ja nə, «stadi» 12 000. † **21:17** Kawa sa ja nə, «cukulek» ahay 144.

yaspa ata awan. Əna zek a wulen su doh a ite nà, mi dezl a tə gura, aday idê cərwa kawa malam. ¹⁹ Kon sê saray su doh ataya kuro nga cew nà, tinen mə ndakay aya tu kon mə rəba aya cara cara. Kon kərtek a nə mə ndakay a tə *yaspa*, hinen tə *safira*, hinen tə *agate*, hinen tə *miradi*, ²⁰ hinen tə *onikis*, hinen tə *sardis*, hinen tə *kirisolit*, hinen tu kon zeziye awan, hinen tə *topas*, hinen tə *kirisoparasu*, hinen tə *lipilar*, aday hinen tə *ametistu*. † ²¹ Way sê tacay 'am su doh aya kuro nga anahan a cew ataya dukwen, tinen nə mədine ahay kuro nga anahan a cew ite re. Aday dukwen, way sê tacay məsudoh kərtek fok, mədine kərtek coy. Cəved sê wulen su doh məduwen ata dukwen, winen mə ndakay a tə gura aday idê cərwa kawa malam ata awan.

²² A wulen su doh ata nà, nen nə canak anan anà doh sê mazlaḅ a Mbərom sabay, anga Bahay Mbərom, Ba Məgala, ta wan sê təman, sê təra doh sê mazlaḅ a Mbərom nà, tinen awan. ²³ Wulen su doh ata dukwen a gan may anà pac kabay kiya saa dav uda sabay, anga jiyjay sê mazlaḅ a Mbərom winen apan i dav uda coy. Lalam sa man ata dukwen, wan sê təman awan. ²⁴ Do su kon ahay fok, ti zla nà, à jiyjay anahan ata inde. Bahay sê daliyugo ahay dukwen ti zlak ayak tə zlile a tinen ahay uda awan. ²⁵ Məsudoh sê wulen su doh ataya nà, tə tacay atan itəbay, anga luvon a ga à man ata bay. ²⁶ Məgala a pi zek tə zlile su kon ahay fok ti halak anan ayak à man ata awan. ²⁷ Way mənjadak aya fok nà, ti dəzle uda itəbay. Do sê mungwalay ahay tu do sa ga ines ahay, ti njad sa zla uda itəbay re.

† **21:20** Kon ataya nà, inde àga mənuko ibay.

Saa zla uda cœna, dō aday sləmay anahan mē vinde a à d̄erewel su dō tē sifa aya, mbala ana wan sē tēman sē lavay ata awan.

22

¹ Cœna, maslay a Mbərom ata u ko anan zlin-der sē a'am sa var sifa a inde, ide cərwa kawa malam, aday a zləray ahay à man sē njahay ana atē Mbərom ta wan sē tēman ata wa. ² A'am sē zlinder ata a haw à wulen su doh inde à mamasl sē cəved mēduwen ata awan. Pa 'am zlinder ata ta day cew maya fok, sé sē varan sifa anà dō ahay ma zav a inde patan. Sé ata a wahay saray kuro nga cew à ava daz inde, pə kiya pə kiya fok saray kərtek. Daslam anahan a d̄ukwen, disise sa mbar anan dō su kon ahay fok à d̄əvac a tinen ahay wa. ³ Atahasl dō i ga inde à wulen su doh ata sabay. Man sē njahay sē bahay ana atē Mbərom tē wan sē tēman i tavay uda sē coy.

Natiya, dō si mer su way ana Mbərom ahay ti hēran nga à man ata awan. ⁴ Ti canan anà ide a Mbərom awan, aday sləmay anahan i ga inde mē vinde pi jœer a tinen ahay. ⁵ Luvon a ga à man ata sabay, ta gan may anà lalam bay, ta gan may anà pac sabay re, anga mazlaḅ a Mbərom Ba Mēduwen i d̄əvan atan. Tinen nà, ti ga bahay tē winen pa sē viyviya awan.

⁶ Cœna, maslay a Mbərom ata u jo, a wa: «'Am a anaya nà, d̄id̄ek aya awan, aday 'am sa d̄af apan nga ahay re. Mbərom Ba Mēduwen, dō sē varan ahay Apasay anahan Cəncan a anà dō maja'am anahan ahay ata, a slənay ahay maslay anahan

anga aday   dakan anan an  d  si mer su way anahan ahay way a sa naa t ra b se ataya awan.»

Yesu i may ahay

⁷ Yesu a ja, a wa: «P ken sl may, ni mak ayak b se! Ataslay mivel inde anga d  s  d fan apan an  way a m  vinde   derewel a anan inde ata awan, anga s  d kay anan n  zek a Mb rom awan.»

⁸ Nen Yuhana, nen n , d  s  sl ne aday s  canan an  way a anaya awan. N  sl ne anan aday n  canan lele n , na ma nga s  dukwen g rmec   vo an  maslay a Mb rom a s  d ko anan way ataya fok, aday ni h ran nga. ⁹ C k bay, winen a d kwen u jo, a wa: «K  ga matanan bay! K  h ro nga bay. Anga nen d kwen d  si mer su way a Mb rom kawa iken a re, aday kawa m rak anak d  maja'am a Mb rom ahay azar aya s  d fan apan an  'am a m  vinde   deftere a anan inde ataya awan. H ran nga n , an  Mb rom a d kdek.»

¹⁰ U jo asa, a wa: «K  saa d r anan way a iken s  vinde   derewel inde anaya p  d  ahay wa bay, anga alay s  way anaya i t ra b se coy. ¹¹ D  s  huwan,   z ga anan apan huwan anahan. D  m njad k awan,   z ga anan apan sa ga m njad k anahan re. D  sa ga sumor,   z ga anan apan sumor anahan ata ite re. Aday d  s  c ncan ite d kwen,   z gahan alay an  c ncan anahan ite hwiya.»

¹² Yesu a ja, a wa: «P ken sl may, ni mak ayak b se! Ni zlak anan ayak magwagway   alay inde. Kuwaya i njad n , t de pi mer su way anahan a sa ga ataya awan. ¹³ S  dazlan an  way ahay fok n , nen awan. Aday saa ndav anan wa way ahay fok

ɖʉkwɛn, nɛn a rɛ. Nɛn ɖo mama'am awan, aday nɛn ɖo mɛɖakwidok a rɛ.

¹⁴ «Ataslay mivɛl indɛ anga ɖo sɛ banay anan rɛkot a tɛnɛn ahay ataya awan, anga tɛnɛn ti njad sa zla tɛ mɛsɖoh sɛ wulɛn su doh, aday ti pa bumbok i sɛ sa var sifa anɛ ɖo ahay ataya wa rɛ.

¹⁵ Əna, ɖo sa ga way sa zlan atan à nga ahay, maram ahay, ɖo sa ga mɛɖigwɛɖ ahay, ɖo sa vad nga su ɖo ahay, ɖo sɛ pɛra ahay, ɖo sa taa gan may sa gad mungwalay ahay nà, ti ka nga à wulɛn su doh ata indɛ itɛbay jiya awan.

¹⁶ «Nɛn Yesu, nɛ slɛnak ayak maslay uno saa ɖakak ikwɛn anan way a anaya awan, kwanay ɖo sɛ egliz ahay cuwɛɛ ataya fok. Nɛn a aday nà, ɖo sa nay à zahav ana Dawuda wa. Nɛn bɛmtay sa dav ata awan.»

¹⁷ Apasay Cɛncan awan, tɛ dɛlɛ ana wan sɛ tɛman a saa gɛba ata, ta wa: «Hayak!» Kwanay a sɛ slɛnɛ 'am a anan ataya ɖʉkwɛn, jɛn nà: «Hayak!»

Kuwaya, jom a gan anɛ ɖowan a nà, à nay. Kà nak anɛ ɖowan cɛna, i tɛma a'am sa var sifa hɛna kɛriya awan.

Mɛɖakwidok sa 'am ahay

¹⁸ Nɛn Yuhana nà, nɛn apan ni gafan 'am anɛ ɖo sɛ slɛnɛ 'am a mɛ vinde à ɖɛrɛwɛl a anan indɛ ataya fok: Kak ɖowan a kɛ zɛgahak anan apan 'am pɛ ɖɛrɛwɛl a anan nà, Mbɛrom i zɛgahan anan apan ɖɛɛɛ ahay kawa ana ɖɛrɛwɛl a anan sa ja apan ataya rɛ. ¹⁹ Aday kak ɖowan a kɛ zɛɖak panan itɛ, Mbɛrom i zɛɖan pɛ magwagway anahan ahay wa, kawa ana deftere sa ja apan ataya rɛ. I njad sɛ njahay à wulɛn su doh a cɛncan ata bay, i njad sa pa wan si sɛ sa var sifa anɛ ɖo ahay ata bay rɛ.

²⁰ Dowan a sa san dîdek sa 'am anaya, a ja nà: «Tə dîdem a, nen ni zlak ayak bœse coy!»

Amen! Yesu Ba Məduwen, hayak ahay coy.

²¹ Bahay a mənuko Yesu â gan sumor anà dō sa daf apan nga ahay fok.

Aḅan 'am wiya awan
New Testament in Mbuko (CM:mqb:Mbuko)

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mbuko

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mbuko

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022
85377c5a-ee2b-5540-a6b5-8f8a5a729092